**QBraille XL**

**Manuel de l'utilisateur**

MANUEL EN FRANÇAIS  
Pour le logiciel en version 1.0

(Septembre 2018)

**SELVAS Healthcare, Inc.**

**155, Sinseong-ro, Yuseong-gu,**

**Daejeon, Korea 34109**

**Précautions de sécurité**

Pour votre sécurité et la protection de la QBraille XL, veuillez lire et respecter les précautions de sécurité suivantes.

1. La tension d'entrée de l'adaptateur secteur est de 100V - 240V, et la sortie est de 5V courant continu / 2A.
2. Lorsque vous utilisez la QBraille XL sur batterie pour la première fois, il se peut que l'état de la batterie ne soit pas reflété précisément. Pour fiabiliser la jauge de la batterie, laissez la QBraille XL allumée et connectée à l'adaptateur secteur pendant plus de quatre heures et demie, ou laissez la QBraille XL connectée à un port USB pendant plus de 10 heures et demie.
3. Votre QBraille XL est un appareil fragile et il doit être manipulé avec soins. Faites toujours très attention quand vous le déplacez. Le QBraille XL est aussi très sensible à la poussière. Évitez de l'utiliser dans des environnements poussiéreux.
4. Les cellules braille sont particulièrement sensibles. Si vous constatez la présence de poussière ou de tout autre résidu qui les empêche de fonctionner normalement, contactez le revendeur auprès de qui vous avez acheté l'appareil.
5. Si vous laissez votre QBraille XL un long moment dans un environnement confiné et à haute température, comme à l'intérieur d'une voiture au soleil par une chaude journée d'été, la batterie peut ne pas fonctionner correctement ou même prendre feu. Veuillez ne pas entreposer votre appareil dans de tels environnements.
6. Ne désassemblez pas vous-même votre QBraille XL. Ne demandez pas non plus à un tiers non autorisé par Hims de démonter votre plage. Si une personne non qualifiée démonte votre appareil, ce dernier risque d'être gravement endommagé. En outre, toute ouverture de l'appareil par du personnel non autorisé vous fait perdre les droits à la garantie et aux éventuelles maintenances gratuites, même si les dommages se produisent alors que vous êtes toujours dans la période de garantie.
7. Nous vous remercions d'utiliser le QBraille XL et nous accueillons favorablement tout commentaire ou toute suggestion à propos de nos produits. Pour faire vos commentaires, suggestions ou réclamations, merci d'utiliser notre site web. Votre contribution peut nous aider à améliorer nos produits.
8. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.  
   L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes.

Cet appareil ne doit pas causer interférences nuisibles et Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement peut générer, utiliser et rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

* Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
* Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
* Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
* Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**NOTE IMPORTANTE :**

Énoncé sur l'exposition aux rayonnements FCC RF :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur. Les changements ou modifications non expressément approuvés par SELVAS Healthcare peuvent annuler votre autorisation d'utiliser l'équipement.

**Avis**

* Ce manuel de l'utilisateur et les produits sont protégés par la loi sur le copyright
* Microsoft Windows et le logo de Windows sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Copyright©2018. SELVAS Healthcare, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

Ce guide de l'utilisateur est protégé par le copyright appartenant à SELVAS Healthcare, tous droits réservés. Les informations présentées dans ce document sont susceptibles de changer sans préavis. Aucune partie de ce document, ou le document en entier, ne peut être copié sans le consentement de SELVAS Healthcare, Inc.

Table des matières

[1 Démarrage 10](#_Toc31623934)

[1.1 Qu'est-ce que la QBraille XL ? 10](#_Toc31623935)

[1.2 Contenu du carton 10](#_Toc31623936)

[1.3 Spécifications matérielles 10](#_Toc31623937)

[1.4 Description de l'appareil 11](#_Toc31623938)

[1.4.1 Le dessus de l'appareil 11](#_Toc31623939)

[1.4.2 Le côté droit 13](#_Toc31623940)

[1.4.3 Le côté gauche 13](#_Toc31623941)

[1.4.4 Le panneau arrière 14](#_Toc31623942)

[2 Fonctions de base 14](#_Toc31623943)

[2.1 Mettre en marche et éteindre l'appareil 14](#_Toc31623944)

[2.2 Comment naviguer ? 14](#_Toc31623945)

[2.3 Modificateurs et touches de fonction 15](#_Toc31623946)

[2.4 Utiliser les menus 16](#_Toc31623947)

[2.5 Charger l'appareil et l'utiliser sur batterie 17](#_Toc31623948)

[2.6 Réinitialisation et réinitialisation matérielle 18](#_Toc31623949)

[2.7 Régler la date et l'heure 19](#_Toc31623950)

[2.8 Utiliser le menu Aide 19](#_Toc31623951)

[2.9 Tester l'afficheur braille 19](#_Toc31623952)

[2.10 Raccourcis globaux 20](#_Toc31623953)

[2.11 Mode uni-manuel 20](#_Toc31623954)

[3 Le Bloc-notes 21](#_Toc31623955)

[3.1 Qu'est-ce que le Bloc-notes ? 21](#_Toc31623956)

[3.2 Lancer et quitter le Bloc-notes 21](#_Toc31623957)

[3.3 Structure du Bloc-notes 22](#_Toc31623958)

[3.4 Ouvrir un document 23](#_Toc31623959)

[3.4.1 Créer un nouveau document 23](#_Toc31623960)

[3.4.2 Ouvrir un document 23](#_Toc31623961)

[3.4.3 Ouvrir le document récent 23](#_Toc31623962)

[3.4.4 Ouvrir un document en mode lecture seule 23](#_Toc31623963)

[3.5 Enregistrer le document 24](#_Toc31623964)

[3.5.1 Enregistrer 24](#_Toc31623965)

[3.5.2 Enregistrer sous 24](#_Toc31623966)

[3.6 Naviguer dans un document 24](#_Toc31623967)

[3.7 Modifier le document 25](#_Toc31623968)

[3.7.1 Sélectionner du texte 25](#_Toc31623969)

[3.7.2 Copier et coller 25](#_Toc31623970)

[3.7.3 Couper 26](#_Toc31623971)

[3.7.4 Supprimer 26](#_Toc31623972)

[3.7.5 Défaire 26](#_Toc31623973)

[3.7.6 Insérer la date et l'heure 27](#_Toc31623974)

[3.7.7 Insérer le calcul et le résultat 27](#_Toc31623975)

[3.8 Rechercher et remplacer 27](#_Toc31623976)

[3.8.1 Rechercher 27](#_Toc31623977)

[3.8.2 Remplacer 28](#_Toc31623978)

[3.9 Signet 29](#_Toc31623979)

[3.9.1 Poser un signet 29](#_Toc31623980)

[3.9.2 Atteindre un signet 29](#_Toc31623981)

[3.10 Utiliser le mode de saisie 30](#_Toc31623982)

[3.11 Information sur le fichier 30](#_Toc31623983)

[3.12 Défilement automatique 30](#_Toc31623984)

[3.13 Réglages 30](#_Toc31623985)

[3.13.1 Visualiser caractères spéciaux : activé/désactivé 31](#_Toc31623986)

[3.13.2 Changer le mode pour Flèches Haut et Bas : ligne 31](#_Toc31623987)

[3.13.3 Protéger en écriture : activé/désactivé 31](#_Toc31623988)

[3.13.4 Vitesse du défilement automatique : 26 31](#_Toc31623989)

[3.13.5 Type des nouveaux documents : Texte/braille 31](#_Toc31623990)

[3.13.6 Faire clignoter la section sélectionnée 31](#_Toc31623991)

[3.14 Gérer les fichiers et les dossiers 32](#_Toc31623992)

[3.14.1 Copier et coller des fichiers et des dossiers 32](#_Toc31623993)

[3.14.2 Couper et déplacer des fichiers et des dossiers 32](#_Toc31623994)

[3.14.3 Supprimer des fichiers ou des dossiers 32](#_Toc31623995)

[3.14.4 Sélectionner des fichiers et des dossiers 33](#_Toc31623996)

[3.14.5 Créer un nouveau dossier 33](#_Toc31623997)

[3.14.6 Renommer un fichier ou un dossier 33](#_Toc31623998)

[3.14.7 Rechercher un fichier ou un dossier 34](#_Toc31623999)

[3.15 Information 34](#_Toc31624000)

[4 Connectivité 34](#_Toc31624001)

[4.1 Établir une connexion 36](#_Toc31624002)

[4.2 Lecteurs d'écran compatibles 36](#_Toc31624003)

[4.3 Se connecter à son lecteur d'écran 37](#_Toc31624004)

[4.3.1 Se connecter à un PC en USB 37](#_Toc31624005)

[4.3.2 Se connecter à un PC par un port série Bluetooth 37](#_Toc31624006)

[4.3.3 Utiliser votre QBraille XL avec JAWS 38](#_Toc31624007)

[4.3.4 Utiliser votre QBraille XL avec NVDA 39](#_Toc31624008)

[4.3.5 Utiliser votre QBraille XL avec System Access 39](#_Toc31624009)

[4.3.6 Utiliser votre QBraille XL avec VoiceOver sur un Mac 40](#_Toc31624010)

[4.3.7 Utiliser votre QBraille XL avec des appareils iOS 40](#_Toc31624011)

[4.3.8 Utiliser votre QBraille XL avec BrailleBack pour Android 41](#_Toc31624012)

[4.4 Presse-papiers en mode terminal 41](#_Toc31624013)

[5 Lecteur DAISY 42](#_Toc31624014)

[5.1 Ouvrir le lecteur DAISY 42](#_Toc31624015)

[5.2 Menu Fichier 43](#_Toc31624016)

[5.2.1 Explorateur de fichiers 43](#_Toc31624017)

[5.2.2 Informations sur le fichier 43](#_Toc31624018)

[5.2.3 Quitter le lecteur DAISY 43](#_Toc31624019)

[5.3 Menu Document 43](#_Toc31624020)

[5.3.1 Se déplacer par page 43](#_Toc31624021)

[5.3.2 Se déplacer par mode 44](#_Toc31624022)

[5.3.3 Changer de mode 44](#_Toc31624023)

[5.4 Menu Signets 44](#_Toc31624024)

[5.4.1 Poser un signet 44](#_Toc31624025)

[5.4.2 Aller au signet 44](#_Toc31624026)

[5.4.3 Supprimer un signet 45](#_Toc31624027)

[5.5 Titres 45](#_Toc31624028)

[5.5.1 Atteindre un titre en particulier 45](#_Toc31624029)

[5.5.2 Relire le titre actuel 45](#_Toc31624030)

[5.5.3 Premier et dernier titre 45](#_Toc31624031)

[5.6 Outils 45](#_Toc31624032)

[5.6.1 Rechercher 45](#_Toc31624033)

[5.6.2 Rechercher de nouveau 45](#_Toc31624034)

[6 Applications 45](#_Toc31624035)

[6.1 Calculatrice 46](#_Toc31624036)

[6.1.1 Fonctions générales 46](#_Toc31624037)

[6.1.2 Tout effacer 46](#_Toc31624038)

[6.1.3 Enregistrer sous 47](#_Toc31624039)

[6.1.4 Copier et coller 47](#_Toc31624040)

[6.2 Alarme 47](#_Toc31624041)

[6.2.1 Régler l'heure de l'alarme 48](#_Toc31624042)

[6.2.2 Périodicité 48](#_Toc31624043)

[6.2.3 Durée de l'alarme 48](#_Toc31624044)

[6.2.4 Répétition 48](#_Toc31624045)

[6.2.5 Intervalle de répétition 49](#_Toc31624046)

[6.2.6 Arrêter l'alarme lorsqu'elle sonne 49](#_Toc31624047)

[6.3 Date et heure 49](#_Toc31624048)

[6.3.1 Définir la date et l'heure 49](#_Toc31624049)

[6.3.2 Options de la date et de l'heure 50](#_Toc31624050)

[6.4 Chronomètre 50](#_Toc31624051)

[6.5 Décompte 51](#_Toc31624052)

[6.6 Agenda 51](#_Toc31624053)

[6.6.1 Afficher le calendrier 51](#_Toc31624054)

[6.6.2 Nouvel événement 52](#_Toc31624055)

[6.6.3 Modifier événement 53](#_Toc31624056)

[6.6.4 Afficher tous les événements 53](#_Toc31624057)

[6.6.5 Rechercher événement 53](#_Toc31624058)

[6.6.6 Supprimer événement 54](#_Toc31624059)

[6.6.7 Copier et coller un événement 54](#_Toc31624060)

[6.6.8 Sauvegarder événement 54](#_Toc31624061)

[6.6.9 Restaurer événement 54](#_Toc31624062)

[7 Options 55](#_Toc31624063)

[7.1 Mode huit points, activé ou désactivé 55](#_Toc31624064)

[7.2 Afficher touches de raccourcis, activé ou désactivé 55](#_Toc31624065)

[7.3 Afficher informations des fichiers, activé ou désactivé 55](#_Toc31624066)

[7.4 Mode démarrage, menu principal, nouveau document, document récent, terminal de lecteur d'écran ou calculatrice 56](#_Toc31624067)

[7.5 Indicateurs sonores, activé ou désactivé 56](#_Toc31624068)

[7.6 Messages en braille, braille informatique, braille intégral ou braille abrégé 56](#_Toc31624069)

[7.7 Table braille, 56](#_Toc31624070)

[7.8 Temps d'affichage des messages, de 1 à 5 secondes, attendre ou ignorer 57](#_Toc31624071)

[7.9 Mode d'économie d'énergie, activé ou désactivé 57](#_Toc31624072)

[7.10 Déconnexion auto du Bluetooth à 10%, activé ou désactivé 57](#_Toc31624073)

[7.11 Bluetooth, activé ou désactivé 57](#_Toc31624074)

[7.12 Initialiser le partenariat, activé ou désactivé 58](#_Toc31624075)

[7.13 Mode uni-manuel, activé ou désactivé 58](#_Toc31624076)

[7.14 Type de clavier, Microsoft ou Apple 58](#_Toc31624077)

[7.15 Restaurer, automatique ou initialiser 58](#_Toc31624078)

[8 Informations 58](#_Toc31624079)

[9 Procédure de mise à jour 59](#_Toc31624080)

[10 Résumé des commandes 60](#_Toc31624081)

[10.1 Raccourcis généraux 60](#_Toc31624082)

[10.2 Bloc-notes 60](#_Toc31624083)

[10.3 Connectivité 62](#_Toc31624084)

[10.4 Lecteur DAISY 62](#_Toc31624085)

[10.5 Applications 63](#_Toc31624086)

[10.5.1 Calculatrice 63](#_Toc31624087)

[10.5.2 Chronomètre 64](#_Toc31624088)

[10.5.3 Décompte 64](#_Toc31624089)

# Démarrage

## Qu'est-ce que la QBraille XL ?

La QBraille XL est une plage braille de 40 caractères développée et fabriquée par SELVAS Healthcare et utilisée par les aveugles et les malvoyants. Son clavier hybride unique permet la facilité de saisie en braille, tout en offrant l'utilisation intuitive des commandes du clavier AZERTY avec les ordinateurs, les téléphones et les tablettes. Voici un aperçu de ce que vous pouvez faire avec votre QBraille XL :

1. Utiliser votre QBraille XL comme terminal braille avec votre lecteur d'écran sous Windows, Mac, IOS ou Android. Le clavier de type Perkins et les touches de navigation et de défilement, couplés aux modificateurs standards et aux touches de fonction qu'on trouve sur le clavier AZERTY, offrent la fluidité de la saisie en braille et la simplicité des fonctions intuitives d'un clavier standard.
2. Utiliser le bloc-notes intégré pour créer et modifier des documents braille ou texte et lire des fichiers au format BRF, RTF, DOC ou DOCX, sans oublier les fichiers PDF.
3. Lire et naviguer dans des documents DAISY texte comme vos romans préférés.
4. Utiliser plusieurs utilitaires fournis dans l'appareil comme l'agenda, la calculatrice, les alarmes avec l'horloge, le chronomètre et le décompteur de temps.

## Contenu du carton

L'emballage de QBraille XL devrait contenir les éléments suivants :

1. QBraille XL
2. Adaptateur secteur
3. Câble USB C
4. Sacoche de transport
5. Guide de référence rapide en braille

## Spécifications matérielles

* Système d'exploitation : Windows CE 6.0
* RAM : 256 Mo
* Processeur : Samsung S5PV210
* Batterie : batterie rechargeable lithium polymère
* Temps d'utilisation : environ 20 heures
* Clavier : clavier braille à 9 touches de type Perkins plus modificateurs AZERTY et touches de fonction à leur place habituelle, 4 touches de navigation, 40 touches curseur-éclair
* Boutons supplémentaires : Bouton Marche/Arrêt, bouton de réinitialisation
* Afficheur braille : 40 cellules braille éphémère
* Bluetooth : Ver.2.1+EDR
* Interface : 1 USB C, 1 lecteur SD
* Son : haut-parleur monophonique
* Dimensions : 31 x 11,9 x 1,8cm

## Description de l'appareil

Pour tirer le meilleur parti de votre QBraille XL, il est important de bien se repérer et aussi de bien connaître les fonctions de chaque touche ou bouton. Cette section fait la description de votre appareil. Placez la QBraille XL sur une surface plane en mettant la plage tactile au plus près de vous. Elle a la forme d'un long parallélépipède rectangle. Nous allons détailler la description de chaque côté de votre plage braille et donner la ou les fonctions de base de chaque bouton.

### Le dessus de l'appareil

Sur le dessus de l'appareil, vous trouvez le clavier et la plage braille. La plage tactile se trouve le long du bord avant, c'est la partie la plus proche de vous. Elle se compose de 40 cellules de braille éphémère. Juste derrière la plage, en poussant légèrement votre doigt, vous trouvez de petits boutons de forme ovale, qui correspondent à chaque cellule de la plage braille. On appelle ces petits boutons des curseurs-éclair (ou cursor routing). Pour vous repérer plus facilement, nous avons fait un point en relief tous les 5 curseurs-éclair. Lorsque vous modifiez un document, vous pouvez utiliser ces petits boutons pour amener rapidement le curseur là où vous voulez faire une modification. Si vous utilisez des lecteurs d'écran comme iOS ou BrailleBack, vous pouvez appuyer sur les curseurs-éclair pour sélectionner l'élément affiché.

À chaque extrémité de la plage tactile se trouvent deux boutons en forme de capsule. Ces boutons sont les touches « HAUT » et « BAS ». Ces boutons sont utilisés pour faire défiler le texte des menus, des champs, les listes ou le texte. Vous pouvez utiliser ces boutons de défilement pour avancer ou reculer d'une longueur de plage braille, ou de ligne en ligne.

La plus grande partie du dessus de l'appareil est occupée par notre clavier hybride, qui se compose du clavier braille à 9 touches type Perkins, ainsi que de plusieurs touches du clavier AZERTY comme les modificateurs et les touches de fonction et deux touches spéciales, propres à la QBraille.

Au centre de l'espace occupé par le clavier, vous trouvez un clavier braille standard de type Perkins à 9 touches qui se compose des points de 1 à 6, ainsi que de l'Espace, du Retour arrière et d'Entrée. Sur la même ligne que la barre Espace se trouvent plusieurs modificateurs disposés comme sur un clavier AZERTY standard. De la gauche vers la droite, vous trouvez Contrôle, Fonction, Windows, Alt, Espace, Alt GR, Applications et Contrôle. Si vous utilisez un Mac ou un appareil iOS, cette rangée de touches devient Fonction, Contrôle, Option, Commande, Espace, Commande, Option et Contrôle. **Note** : Vous pouvez passer à une disposition de clavier standard Apple dans le menu Options.

Au-dessus du clavier, sur la rangée de touches la plus haute, vous trouvez la touche Échappe à gauche, suivie, sur sa droite, des touches habituelles de F1 à F12 en groupes de 4 touches. Pour vous aider à vous repérer, F4, F8 et F12 sont marquées d'une petite barre horizontale en haut de la touche. Complètement à droite, vous trouvez un groupe de 6 touches, arrangé en deux colonnes de trois touches. Il s'agit du pavé des six touches, que l'on retrouve sur un clavier AZERTY. La colonne de gauche, du haut vers le bas, contient : Insert, Origine et Fin. La colonne de droite contient quant à elle Supprimer, Page précédente et Page suivante. Juste en-dessous de ce pavé de six touches, vous trouvez les Flèches Haut, Bas, Gauche et Droite.

**Note** : Si vous utilisez un Mac, les Flèches ne peuvent pas être utilisées pour émuler des combinaisons comme pour activer ou désactiver Quick Nav. Utilisez les combinaisons suivantes pour émuler ces touches :

* Espace-points-3-6 : Flèche gauche et Flèche droite
* Espace-points-1-4 : Flèche haut et Flèche bas
* Espace-points-1-6 : Flèche haut et Flèche droite
* Espace-points-3-4 : Flèche haut et Flèche gauche.

Revenons à gauche. En-dessous d'Échappe et de F1, se trouve un autre groupe de 5 touches, disposées en deux colonnes. En-dessous de F1, donc à gauche de la touche Retour arrière, du haut vers le bas, vous trouvez Tab, Verrouillage majuscule et Majuscule. En-dessous de Échappe, nous avons disposé deux autres touches, propres à la plage QBraille.

Sous Échappe, il y a la touche Jumelage. Elle est utilisée en combinaison avec d'autres touches pour effectuer des tâches liées à la connectivité, notamment pour passer à une autre connexion, obtenir des informations sur la connexion active et accéder à la liste des appareils jumelés.

Sous la touche Jumelage se trouve la touche Mode. Cette touche permet d'activer ou de désactiver le mode combiné et a d'autres fonctions quand on l'utilise en combinaison avec d'autres touches. Référez-vous au chapitre sur la connectivité pour en savoir plus sur les touches Jumelage et Mode.

Les voyants LED sont situés au-dessus des Flèches, à droite sur le dessus de l'appareil. Le voyant de gauche indique l'état du Bluetooth ; si le Bluetooth est activé, ce voyant s'éclaire en bleu. Le voyant de droite indique l'état de l'alimentation secteur ; quand vous chargez l'appareil, il s'éclaire en rouge. Quand l'appareil se met en marche, ce voyant devient jaune. Ces indications lumineuses aident une personne voyante à savoir rapidement l'état de la plage.

### Le côté droit

Le côté droit contient deux éléments : à l'arrière de l'appareil, nous avons placé le lecteur de cartes SD. La QBraille XL accepte les cartes de haute capacité, jusqu'à 32 Go.

Près de l'avant de l'appareil, vous rencontrez le port USB de type C. Utilisez ce port pour recharger la plage ou pour la connecter en tant que clavier et plage USB.

### Le côté gauche

Sur ce côté, il n'y a que le bouton Marche/Arrêt, utiliser pour allumer ou éteindre l'appareil. C'est un petit bouton rond, marqué d'un point en relief.

Appuyez sur ce bouton pendant environ 1 seconde pour allumer l'appareil.

Quand l'appareil est allumé, de la même façon, appuyez sur ce bouton pendant environ 1 seconde pour l'éteindre. Si l'appareil démarre après un arrêt complet, appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant environ 2 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que vous ressentiez une vibration. L'indication « HIMS » apparaît alors sur l'afficheur braille pendant plusieurs secondes. Peu avant la fin du démarrage, “HIMS QBraille XL” apparaît brièvement, suivi du son de mise en marche et vous arrivez au menu principal. En général, on utilise le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'appareil dans une sorte de mode veille, ce qui permet de le refaire fonctionner quasi instantanément et de ne pas arrêter l'horloge. Pour éteindre complètement la QBraille, appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant au moins 3 secondes.

### Le panneau arrière

Le panneau arrière de la QBraille XL contient un tout petit bouton. Près de l'extrémité droite du panneau arrière, se trouve, dans un creux, le bouton de réinitialisation matérielle. Vous devez l'utiliser si la plage ne répond plus à l'utilisation normale, ou si la batterie est complètement déchargée et que le fait de rebrancher l'appareil ne le relance pas automatiquement. Vous pouvez utiliser un cure-dent ou le bout d'un trombone pour appuyer sur ce bouton. Soyez prudent car si vous appuyez trop fort ou si vous utiliser un objet trop pointu, vous risquez d'endommager l'appareil.

# Fonctions de base

## Mettre en marche et éteindre l'appareil

La première fois que vous allumez l'appareil, ainsi que par la suite si la batterie est à plat ou si l'appareil a été complètement éteint, vous devez appuyer et maintenir enfoncé le bouton Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes pour que l'appareil démarre. Vous sentez alors une vibration, l'appareil émet un signal sonore court et affiche un message de démarrage en braille. Lorsque votre QBraille est prête, vous entendez la musique de bienvenue et vous arrivez sur la première option, nommée Bloc-notes, du menu principal.

Maintenant que votre plage fonctionne, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, situé sur le côté gauche, pendant 1 seconde pour éteindre et rallumer l'appareil.

## Comment naviguer ?

Utilisez les commandes suivantes pour naviguer dans les menus, les listes et les programmes de votre QBraille XL :

1. Aller à l'élément suivant dans un menu ou dans une liste : « Flèche Bas » ou « Espace-4 »
2. Aller à l'élément précédent dans un menu ou dans une liste : « Flèche Haut » ou « Espace-1 »
3. Aller au premier élément dans un menu ou dans une liste : « Origine » ou « Espace-1-3 »
4. Aller au dernier élément dans un menu ou dans une liste : « Fin » ou « Espace-4-6 »
5. Avancer aux 40 éléments suivants : « Page suivante » ou « Espace-3-4-5 »
6. Revenir aux 40 éléments précédents : « Page précédente » ou « Espace-1-2-6 »
7. Exécuter le programme : « Entrée » ou double clic sur un bouton curseur-éclair
8. Ouvrir un sous-dossier : « Entrée » ou double clic sur un bouton curseur-éclair
9. Annuler : « Échappe » ou « Espace-e (points-1-5) »

## Modificateurs et touches de fonction

Le clavier unique de la QBraille XL est un hybride qui intègre à la fois les touches braille pour la saisie naturelle et des touches qu'on trouve sur un clavier AZERTY pour faciliter le pilotage de votre ordinateur, de votre téléphone ou de votre tablette. Nous avons placé les modificateurs comme Contrôle, Fonction, Windows, Alt et Applications à l'endroit habituel, sur la même rangée que la barre Espace. Quant à la rangé de touches la plus en haut, elle contient la touche Échappe et les 12 touches de fonction, comme sur un clavier AZERTY. Enfin, les touches Tab, Verrouillage majuscule, Majuscule, Insert et Supprime, Origine et Fin, Page précédente et Page suivante et enfin les quatre flèches de direction sont aussi présentes, au même endroit que s'il s'agissait d'un clavier Azerty standard.

Donc, vous êtes en mesure d'utiliser le clavier braille et vous n'avez pas besoin de mémoriser des combinaisons de points propres à votre lecteur d'écran pour exécuter les commandes de Windows ou des autres systèmes d'exploitation. Par exemple, pour fermer une fenêtre d'application, appuyez sur Alt-F4. Pour réduire toutes les fenêtres en icônes et revenir sur le Bureau, appuyez sur Windows-M, comme vous le feriez sur un clavier standard.

Quand vous tapez du texte, votre saisie est automatiquement envoyée mot par mot lorsque vous appuyez sur Espace ou sur Entrée. Seule la saisie en braille informatique est possible.

**Note** : La QBraille peut être utilisée à la fois avec des appareils Windows ou Apple, ainsi qu'avec des téléphones et des tablettes Android. En fonction du système d'exploitation de votre appareil, vous pouvez préférer utiliser un type de clavier spécifique sur la QBraille. Vous pouvez alterner entre l'émulation d'un clavier Microsoft ou d'un clavier Apple dans le menu Options.

**Note** : La QBraille XL n'est pas un appareil multi-tâches. Il n'existe par conséquent aucun raccourci pour revenir au menu principal, vous devez simplement fermer le programme dans lequel vous vous trouvez pour pouvoir en ouvrir un autre à partir du menu principal.

## Utiliser les menus

Le menu principal de la QBraille XL contient les 6 éléments suivants :

1. Bloc-notes
2. Connectivité
3. Lecteur DAISY
4. Applications
5. Options
6. Information

Pour naviguer dans le menu principal ou dans tous les menus de l'appareil, utilisez les commandes que nous avons vues au chapitre précédent. Vous pouvez aussi utiliser la touche d'appel dont dispose chaque option, en général il s'agit de sa première lettre, pour atteindre directement cette option et l'exécuter. Très souvent, les options ont aussi un raccourci, qui permet d'activer l'option sans passer par le menu.

Lorsque vous affichez l'un des éléments d'un menu, la plage vous montre plusieurs choses, le nom de l'élément, sa touche d'appel, son raccourci s'il en a un et si cet élément a un sous-menu ou si, en le validant, on ouvre une boîte de dialogue.

1. Touche d'appel : elle est affichée entre parenthèses tout de suite après le nom de l'élément, par exemple Ouvrir (o). Si vous appuyez sur cette touche d'appel, vous pouvez exécuter la fonction considérée, quelle que soit votre position de départ à l'intérieur du menu.
2. Sous-menu : lorsqu'un menu a un sous-menu, le terme « sous menu » est affiché à côté de son nom, pour indiquer que si vous appuyez sur « Entrée », vous ouvrez un nouveau menu.
3. Boîte de dialogue : quand l'élément de menu permet d'ouvrir une boîte de dialogue, le terme « boîte de dialogue » s'affiche, pour vous indiquer que si vous appuyez sur « Entrée », vous ouvrez une boîte de dialogue.
4. Touche de raccourci : en général, une touche de raccourci se compose d'un modificateur comme « Entrée », « Espace » ou « Retour arrière », associé à une lettre ou à une combinaison de points. Nous affichons le raccourci après la touche d'appel.

Par exemple, si vous êtes dans le Bloc-notes et que vous appuyez sur « Espace-M (points-1-3-4) » ou « F2 », puis que vous appuyez sur « Entrée » sur « Fichier », vous voyez « Nouveau (n) sous menu Ctrl-n ». Le mot « Nouveau », c'est le nom de cet élément du menu. Vous pouvez taper le « n (points-1-3-4-5) » pour sélectionner et activer cette option à partir de n'importe quel endroit dans le menu « Fichier ». Appuyez sur « Ctrl-n » pour exécuter la commande « Nouveau » document directement à partir de la fenêtre du Bloc-notes. « N » est la touche d'appel et « Ctrl-n » le raccourci. Il est important de comprendre que certains raccourcis fonctionnent tout le temps, à partir de n'importe quel endroit, alors que d'autres ne fonctionnent que dans un programme particulier.

**Note** : Si vous êtes dans un sous-menu ou dans une boîte de dialogue et que vous éteignez la QBraille XL, ce sous-menu ou cette boîte de dialogue est automatiquement refermé quand vous rallumez l'appareil et vous vous trouvez là où vous étiez lorsque vous avez fait appel au menu.

## Charger l'appareil et l'utiliser sur batterie

Bien que la QBraille XL vous avertisse quand la batterie est déchargée, il est important que vous gardiez à l'esprit l'état de votre batterie pour éviter de perdre des données que vous n'auriez pas encore sauvegarder ou pour éviter la déconnexion automatique du Bluetooth, ce qui se produit quand la puissance de la batterie devient trop faible.

Pour connaître l'état de la batterie, appuyez sur « Espace-p (points-1-2-3-4) ». L'appareil affiche les 2 éléments suivants :

1. Charge de la batterie
2. Alimentation (batterie ou USB).

La charge indique la puissance restante en pourcentage. L'alimentation indique si l'appareil est utilisé sur batterie ou si la connexion USB apporte de l'énergie.

Pour fermer la boîte de dialogue, appuyez sur la touche Échappe.

Quand la charge restante passe en-dessous des 15%, la QBraille affiche le message : « batterie faible » et vous suggère de connecter l'adaptateur secteur. En-dessous de 5%, l'appareil vous informe qu'il s'éteindra après 3 minutes si vous ne branchez pas l'adaptateur.

**Note** : Si vous craignez de perdre vos paramètres de connexion Bluetooth, vous pouvez activer le paramètre « Déconnexion auto du Bluetooth à 10% » dans le menu « Options ». Quand cette option est activée, la QBraille XL vous prévient et se déconnecte de tout dispositif Bluetooth si la charge passe sous les 10%.

## Réinitialisation et réinitialisation matérielle

Si la QBraille XL ne répond plus aux raccourcis ou aux commandes, il peut être nécessaire de la réinitialiser.

Utilisez un cure-dent ou l'extrémité d'un trombone pour appuyer sur le bouton de réinitialisation. Soyez prudent car une pression trop forte, ou l'utilisation d'une pointe trop fine pourrait endommager l'appareil.

Une fois que vous aurez appuyé sur le bouton, vous ressentirez une longue vibration, suivie du bip de réinitialisation. Vous pouvez aussi procéder à une réinitialisation logicielle en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt pendant 3 secondes pour éteindre complètement l'appareil. Attendez quelques secondes, puis rappuyez sur ce bouton pendant 3 secondes, cette fois pour l'allumer.

Si vous souhaitez restaurer les paramètres usine, vous pouvez utiliser la fonction « Restaurer » du menu Options, que nous décrivons plus loin dans ce manuel. Vous pouvez aussi vous positionner sur l'élément « Information » dans le menu principal et appuyer sur « Retour arrière-Espace-Entrée-f (points-1-2-4) ».

**Note** : Si vous utilisez l'une de ces deux méthodes pour retrouver les paramètres usine et si une carte SD est présente dans l'appareil, vos paramètres seront restaurés au moment du redémarrage à partir de cette carte. Si vous voulez vraiment réinitialiser les paramètres à leur valeur usine, veuillez retirer la carte SD avant de procéder au redémarrage.

## Régler la date et l'heure

Si vous comptez utiliser les fonctions d'alarmes et l'agenda, il est important de régler la date et l'heure correctement. Procédez comme suit :

1. Dans le menu principal, appuyez sur « a (point-1) », puis « t (points-2-3-4-5) » pour ouvrir « Date et heure ». Appuyez sur « Ctrl-s (points-2-3-4) » ou appuyez sur « Alt » pour ouvrir le menu, puis choisissez « Régler » et appuyez sur « Entrée ».
2. Tapez l'heure au format « hhmm » en utilisant les commandes habituelles d'édition. Les commandes de navigation suivantes sont également disponibles :
   1. Flèches Haut ou Bas : modifier la valeur.
   2. Flèches Gauche ou Droite : choisir de modifier l'heure ou les minutes.
3. Appuyez sur « Entrée » ou sur la Flèche Droite pour aller à la zone d'édition de la date.
4. Tapez la date au format jjmmaaaa (ex. : 25012019 pour le 25 janvier 2019), ou utilisez les commandes suivantes pour naviguer :
   1. Flèches Haut ou Bas : modifier la valeur.
   2. Flèches Gauche ou Droite : choisir de modifier le mois, le jour ou l'année.
5. Appuyez sur Entrée pour accepter les changements.

## Utiliser le menu Aide

Quelle que soit votre position dans l'appareil, vous pouvez accéder à des informations d'aide contextualisées en appuyant sur « Espace-h (points-1-2-5) ». Si vous appuyez sur ce raccourci, vous affichez une liste de commandes en rapport avec l'environnement dans lequel vous êtes.

Parcourez les options disponibles en appuyant sur Espace-4/Espace-1, puis sélectionnez une option en appuyant sur « Entrée ». Si vous choisissez une option qui n'est pas exécutable dans votre contexte, l'appareil émet un bip sonore et aucune action n'est entreprise.

## Tester l'afficheur braille

Il peut arriver que vous vouliez tester votre afficheur braille pour vous assurer que tout va bien. Vous pouvez entrer en mode test en appuyant sur Retour arrière-Entrée-Espace-t (points-2-3-4-5). L'appareil fait monter et descendre chaque picot braille à la vitesse d'un point par seconde en commençant par le point 1 dans la première cellule et en finissant par le point 8 de la quarantième et dernière cellule. Vous pouvez mettre le test en pause en appuyant sur Espace. Pendant que le test des points braille est en pause, vous pouvez appuyer sur les boutons curseur-éclair, ce qui aura pour effet de faire monter les 8 points de la cellule considérée. Vous pouvez aussi appuyer sur n'importe quelle touche de l'appareil et le nom de la touche s'affiche en braille (en anglais).

Quand votre test est terminé, appuyez sur Espace-z (points-1-3-5-6) pour quitter.

## Raccourcis globaux

Utilisez les raccourcis suivants pour obtenir des informations à partir d'à peu près n'importe quel endroit de la QBraille XL :

1. Vérifier la capacité de la carte SD : Espace-S (n'est pas disponible lorsque vous êtes dans Information, dans le terminal braille ou dans les Options globales)
2. Vérifier l'état de la batterie : Espace-P
3. Obtenir la version du micro-logiciel (firmware) : Espace-F
4. Vérifier l'état du Bluetooth : Espace-B
5. Vérifier la date et l'heure : Espace-T
6. Ouvrir le menu Options : Espace-O
7. Ouvrir l'aide en ligne : Espace-H

Les raccourcis ci-dessus ne sont pas disponibles dans Informations, le terminal braille et le menu Options. L'aide en ligne n'est pas disponible dans les boîtes de dialogue.

## Mode uni-manuel

Pour ceux de nos clients qui ont l'usage d'une seule main, il est possible d'activer et de désactiver le mode uni-manuel dans le menu Options. Il existe aussi un raccourci pour cette fonction, qui est "Retour arrière-Espace-points-1-2-3".

Veillez à observer les règles suivantes lorsque vous travaillez en mode uni-manuel :

* Appuyez deux fois sur les touches de navigation : les Flèches, Page précédente et Page suivante, ainsi que Origine et Fin. Les autres modificateurs s'utilisent avec un appui simple.
* Si vous voulez utiliser une combinaison composée d'un modificateur et de points braille, il faut appuyer en premier sur les touches braille, puis sur le modificateur.
* Pour saisir des lettres braille, tapez d'abord les points, puis la "Barre espace".

# Le Bloc-notes

## Qu'est-ce que le Bloc-notes ?

Le Bloc-notes de la QBraille XL permet de gérer, de lire, de créer et de modifier des documents sans recourir à un PC ou à un téléphone cellulaire. Le Bloc-notes prend en charge les fonctions d'édition de base comme la sélection et la manipulation de texte, la recherche et le remplacement, la pose de signets et l'insertion de la date, de l'heure et du résultat de la calculatrice.

**Note** : Pour pouvoir utiliser le Bloc-notes, vous devez préalablement insérer une carte SD dans l'appareil. Si vous essayez d'ouvrir le Bloc-notes, mais qu'aucune carte n'est présente dans la fente prévue à cet effet, le Bloc-notes ne s'ouvre pas et la plage affiche le message carte SD absente.

Le « Bloc-notes » prend en charge la création et l'édition de fichiers TXT et de fichiers braille. Une prise en charge en lecture seule est disponible pour les fichiers RTF, DOC et DOCX, ainsi que pour les documents PDF ayant du contenu texte.

## Lancer et quitter le Bloc-notes

Le « Bloc-notes » est le premier élément dans le menu principal de la QBraille XL. Pour exécuter le programme, naviguez jusqu'à l'entrée Bloc-notes du menu principal et appuyez sur Entrée ou double-cliquez sur un curseur-éclair. Dans le menu, vous pouvez aussi appuyer sur la lettre n (points-1-3-4-5) qui est la touche d'appel.

Pour quitter le Bloc-notes, appuyez sur « Espace-z (points-1-3-5-6) ». Si vous avez fait des modifications à votre document, le système vous demande si vous voulez les enregistrer. Appuyez sur « y (points-1-3-4-5-6) » ou affichez Oui en appuyant sur Espace ou sur Retour arrière, puis appuyez sur « Entrée ». Si vous préférez fermer le Bloc-notes sans enregistrer les modifications à votre document, appuyez sur (n (points-1-3-4-5) » ou affichez Non en appuyant sur Espace ou sur Retour arrière, puis appuyez sur « Entrée ».

## Structure du Bloc-notes

Le Bloc-notes contient le navigateur de fichiers et la fenêtre du document. À la première ouverture, vous vous trouvez dans le navigateur qui vous montre les fichiers et les dossiers présents sur la carte SD insérée dans la QBraille XL. Pour différencier les dossiers des fichiers, le nom des dossiers est écrit entre parenthèses. Dans la liste, vous pouvez explorer, créer, couper, copier, supprimer et renommer des fichiers ou des dossiers. Les dossiers et les fichiers sont classés dans l'ordre alphabétique et les éléments sont comptés. Nous donnons le numéro de l'élément sélectionné dans la liste et le nombre total d'élément que cette dernière contient. Par exemple : « élément sélectionné x/y ».

Dans le navigateur de fichiers et de dossiers, utilisez les commandes suivantes :

1. Aller à l'élément précédent : Flèche Haut ou Espace-1
2. Aller à l'élément suivant : Flèche Bas ou Espace-4
3. Aller au premier élément de la liste : Origine ou Espace-1-3
4. Aller au dernier élément de la liste : Fin ou Espace-4-6
5. Entrer dans le dossier ou ouvrir le fichier : Entrée
6. Remonter d'un niveau dans la structure des dossiers : Retour arrière

Pour atteindre un fichier ou un dossier précis, vous pouvez aussi taper la première lettre du nom de ce fichier ou dossier.

Vous pouvez faire appel au menu pour exécuter diverses opérations du navigateur. Pour ouvrir le menu appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) ».

Utilisez les commandes suivantes pour parcourir le menu dans le navigateur ou dans la fenêtre du document :

1. Aller à l'élément de menu précédent : Flèche Haut ou Espace-1
2. Aller à l'élément de menu suivant : Flèche Bas ou Espace-4
3. Remonter d'un niveau dans la structure des menus : Échappe
4. Ouvrir un sous-menu ou exécuter une commande : Entrée
5. Quitter le menu : Échappe

Dans le menu, vous pouvez aussi utiliser la touche d'appel affichée juste après le nom de l'élément pour sélectionner cet élément et l'exécuter immédiatement.

Voici les commandes disponibles dans le menu du navigateur et dans celui de la fenêtre du document :

1. Le menu du navigateur de fichiers : pour l'ouvrir « Alt » ou « Espace-m (points-1-3-4) » :

Ouvrir, ouvrir en lecture seule, Document récent, Copier, coller, Couper, Supprimer, Nouveau dossier, Nouveau fichier, Renommer, Rechercher, Sélectionner tout, Informations et Quitter

1. Le menu de la fenêtre du document : pour l'ouvrir « Alt » ou « Espace-m (points-1-3-4) », Menu Fichier, menu Édition, menu Signet, menu Outils et menu Insérer

## Ouvrir un document

### Créer un nouveau document

Déplacez-vous dans le dossier à l'intérieur duquel vous voulez créer le nouveau document et appuyez sur Ctrl-n (points-1-3-4-5) ou validez l'option « Nouveau document » dans le menu. Un nouveau document nommé "noname.txt" ou "noname.brl" est créé et le curseur se positionne sur ce document. Appuyez sur Entrée pour l'ouvrir et commencer à écrire.

### Ouvrir un document

Pour ouvrir un document, appuyez sur « Ctrl-o (points-1-3-5) », choisissez le fichier dans la liste et appuyez sur « Entrée ». Si vous avez déjà ouvert ce document, le curseur se place là où il était quand vous l'avez fermé. Si c'est la première ouverture, le curseur se positionne tout en haut.

### Ouvrir le document récent

Cette fonction vous permet d'ouvrir directement le dernier document que vous avez lu ou modifié sur l'appareil. Pour ouvrir le document récent, appuyez sur Ctrl-p (points-1-2-3-4) à partir du navigateur. Vous pouvez aussi ouvrir le menu en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) », toujours à partir du navigateur et vous déplacer jusqu'à « Document récent » en utilisant les « Flèches Haut et Bas », puis appuyer sur « Entrée ». Votre dernier document s'ouvre automatiquement.

### Ouvrir un document en mode lecture seule

Cette fonction vous permet d'ouvrir un document en évitant le risque de modifications accidentelles. Pour ouvrir un document en lecture seule, appuyez sur « Ctrl-r (points-1-2-3-5) » à partir de l'explorateur de fichiers. Le fichier sélectionné est alors ouvert en lecture seule et vous pouvez le lire sans crainte de modifications ou d'insertions non désirées.

## Enregistrer le document

### Enregistrer

Si vous voulez enregistrer le document ouvert sans changer le type du fichier ni modifier son nom, appuyez sur « Ctrl-s (points-2-3-4) », ou exécutez la commande « Enregistrer » du menu fichier à partir de la fenêtre du document.

### Enregistrer sous

Si vous voulez enregistrer le document sous un nom différent, appuyez sur « Alt-s (points-2-3-4) » ou exécutez la commande « Enregistrer sous » du menu fichier à partir de la fenêtre du document. Vous ne pouvez modifier que le nom du fichier, vous ne pouvez pas modifier son type. Tapez le nouveau nom du fichier en braille informatique et appuyez sur « Entrée ».

**Note** : Si vous enregistrez un fichier RTF, PDF, DOC ou DOCX, il est automatiquement enregistré au format TXT car la QBraille XL ne prend en charge ni les formats Word, ni le PDF ni le RTF.

## Naviguer dans un document

Pendant votre lecture ou votre édition, vous pouvez naviguer en utilisant les touches curseur-éclair, le clavier braille et les Flèches.

Voici les commandes de navigation :

1. Défiler vers le haut d'une longueur de plage braille : Bouton de navigation vers le haut
2. Défiler vers le bas d'une longueur de plage braille : Bouton de navigation vers le bas
3. Aller à la ligne précédente : Espace-1 ou Flèche Haut
4. Aller à la ligne suivante : Espace-4 ou Flèche Bas
5. Aller au début de la ligne : Espace-1-3
6. Aller à la fin de la ligne : Espace-4-6
7. Aller au paragraphe précédent : Espace-2-3 ou Ctrl-Flèche Haut
8. Aller au paragraphe suivant : Espace-5-6 ou Ctrl-Flèche Bas
9. Aller à la page précédente : Page précédente ou Espace-1-2-6 (une page compte 25 lignes)
10. Aller à la page suivante : Page suivante ou Espace-3-4-5 (une page compte 25 lignes).
11. Aller au début du document : Espace-1-2-3 ou Ctrl-Origine
12. Aller à la fin du document : Espace-4-5-6 ou Ctrl-Fin

## Modifier le document

### Sélectionner du texte

La commande « Début sélection » vous permet de sélectionner une partie de texte que vous pourrez ensuite modifier. Quand vous utilisez la commande « Début sélection », le curseur clignote sur les points 7 et 8 sous tout le texte sélectionné.

Pour sélectionner du texte dans un document, placez votre curseur au début du passage à sélectionner. Appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt » pour ouvrir le menu, sélectionnez le menu « Édition », puis appuyez sur « Entrée » sur « Début sélection ». Vous pouvez aussi utiliser le raccourci « Ctrl-B ». La fin de la sélection est matérialisée par la position du curseur, après avoir marqué le début de la position.

La commande « Sélectionner tout » sélectionne tout le texte du document. Pour activer cette commande, appuyez sur « Espace-M (points-1-3-4) » ou sur « Alt », choisissez « Édition » en appuyant sur « Espace-4 », déroulez le menu en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 » puis appuyez sur « Entrée » sur la commande « Sélectionner tout ». Vous pouvez aussi utiliser le raccourci « Ctrl-a (point-1) » pour activer cette commande.

### Copier et coller

Pour copier la sélection dans le presse-papiers, appuyez sur Alt ou sur 'Espace-m (points-1-3-4) », choisissez le menu « Édition » en appuyant sur « Espace-4 ». « Appuyez sur « Entrée » pour ouvrir le menu « Édition ». Appuyez sur « Espace-4 » plusieurs fois pour atteindre « Copier » et appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-c (points-1-4) ».

Pour coller le contenu du presse-papiers, appuyez sur Alt ou sur 'Espace-m (points-1-3-4) », choisissez le menu « Édition » en appuyant sur « Espace-4 ». « Appuyez sur « Entrée » pour ouvrir le menu « Édition ». Appuyez sur « Espace-4 » plusieurs fois pour atteindre « Coller » et appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-v (points-1-2-3-6) ».

### Couper

Pour couper la sélection dans le presse-papiers, appuyez sur Alt ou sur 'Espace-m (points-1-3-4) », choisissez le menu « Édition » en appuyant sur « Espace-4 ». « Appuyez sur « Entrée » pour ouvrir le menu « Édition ». Appuyez sur « Espace-4 » plusieurs fois pour atteindre « Couper » et appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-x (points-1-3-4-6) ».

La différence entre « Couper » et « Copier », c'est que si vous exécutez la commande « Couper », le texte sélectionné est déplacé dans le presse-papiers, ce qui veut dire que la sélection ne se trouve plus dans le document. La commande « Copie » copie simplement le texte sélectionné, ce qui signifie que la sélection reste dans le document.

### Supprimer

Pour effacer un caractère, un mot, une ligne ou un bloc, utilisez les commandes suivantes :

1. Effacer le caractère précédent : Retour arrière
2. Effacer le caractère actuel : Alt-c (points-1-4)
3. Effacer le mot actuel : Alt-w (points-2-4-5-6)
4. Effacer la ligne actuelle : Alt-l (points-1-2-3)
5. Effacer le bloc : Espace-d (points-1-4-5).

La commande Effacer le bloc n'est disponible que si un bloc a préalablement été marqué. Vous pouvez aussi y accéder dans le menu « Édition ».

Pour effacer le bloc sélectionné, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu et validez par « Entrée » sur « Édition ». Déplacez-vous jusqu'à « Supprimer » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ».

### Défaire

Vous pouvez défaire la dernière action que vous avez effectuée comme par exemple copier, coller, couper ou effacer. Pour annuler le résultat de la dernière commande, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt », puis validez par « Entrée » la commande « Édition ». Appuyez sur « Espace-4 » jusqu'à la commande « Défaire » et appuyez sur « Entrée ». Le raccourci pour défaire la dernière action que vous avez effectuée est « Ctrl-z (points-1-3-5-6) ».

### Insérer la date et l'heure

Vous pouvez insérer la date et l'heure actuelles séparément dans votre document. Pour insérer la date système, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » et appuyez sur « Entrée » quand vous êtes descendu sur la commande « Insérer ». Déplacez-vous jusqu'à « Date » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Insert-d (points-1-4-5) ».

Pour insérer l'heure actuelle, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » et appuyez sur « Entrée » quand vous êtes descendu sur la commande « Insérer ». Déplacez-vous jusqu'à « Heure » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Insert-t (points-2-3-4-5) ».

Selon que vous avez activé l'une ou l'autre des deux fonctions ci-dessus, la date ou l'heure est insérée dans votre document à la position du curseur.

### Insérer le calcul et le résultat

Cette fonction vous permet d'insérer le calcul à la position du curseur. Appuyez sur « Insert-r (points-1-2-3-5) » pour calculer le résultat de l'expression mathématique. Vous pouvez aussi appuyer sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » et appuyez sur « Entrée » quand vous êtes descendu sur la commande « Insérer ». Déplacez-vous jusqu'à « Calculer » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis appuyez sur « Entrée ».

Voici les opérateurs utilisables :

1. Plus : « points-2-3-5-7-8 ».
2. Moins : « points-3-6 ».
3. Multiplier par : « points-3-5 ».
4. Diviser par : « points-3-4 ».
5. Pourcentage : « points-3-4-6-8 ».
6. Puissance : « point-4 ».
7. Virgule : « point-2 ».
8. Parenthèse ouverte : « points-2-3-6 ».
9. Parenthèse fermée : « points-3-5-6 ».

## Rechercher et remplacer

### Rechercher

La fonction « Rechercher » vous permet de rechercher du texte dans un document. Si votre texte est trouvé, le curseur se place à cet endroit dans le document. Pour exécuter cette commande, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu, appuyez plusieurs fois sur « Espace-4 » jusqu'à « Outils », puis validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Rechercher » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-1 » ou sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-f (points-1-2-4) ».

Quand vous exécutez la commande, la boîte de dialogue de recherche apparaît. Elle contient une zone d'édition « Texte recherché », dans laquelle vous écrivez le texte que vous recherchez, et la « Direction de recherche ».

1. Texte recherché : Le premier champ de la boîte de dialogue « Rechercher » est « Texte recherché ». Tapez le texte que vous voulez rechercher dans cette zone d'édition. Pour rechercher votre texte, appuyez sur « Entrée ».
2. Direction de recherche : Le champ suivant est « Direction de recherche ? Suivant / Précédent ». La direction par défaut est de rechercher vers la fin du document. Si vous voulez rechercher de votre position actuelle vers la fin du document, appuyez sur « f (points-1-2-4) ». Si, au contraire, vous voulez rechercher de votre position actuelle vers le début, appuyez sur « b (points-1-2) ». Vous pouvez aussi appuyer sur les boutons curseur-éclair au-dessus des mots « précédent » et « suivant ».

Si la recherche ne donne aucun résultat, l'appareil affiche « Introuvable » et vous revenez à votre position dans le document.

Si, plus tard, vous voulez à nouveau rechercher le même texte, appuyez sur « Ctrl-Maj-f (points-1-2-4) », il s'agit de la fonction « Occurrence suivante ».

### Remplacer

Pour exécuter cette commande, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu, appuyez plusieurs fois sur « Espace-4 » jusqu'à « Outils », puis validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Remplacer » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-r (points-1-2-3-5) ».

Cette commande ouvre une boîte de dialogue contenant les deux champs suivants : « Texte recherché » et « Remplacer par ».

1. Texte recherché : Tapez le texte à rechercher. Vous taperez plus loin le texte de remplacement. Une fois votre saisie terminée, appuyez sur « Entrée ».
2. Remplacer par : Tapez le texte par lequel vous voulez remplacer le texte précédemment saisi. Appuyez ensuite sur « Entrée ».

Si la recherche aboutit, l'appareil vous demande : « Remplacer ? Une fois / Tout ». Si vous voulez faire un seul remplacement, appuyez sur « o (points-1-3-5) ». Si vous voulez remplacer toutes les occurrences, appuyez sur « a (point-1) ». Vous pouvez aussi appuyer sur un bouton curseur-éclair au-dessus de l'option que vous voulez activer.

**Note** : La fonction « Remplacer » n'est disponible que dans un seul sens, vers la fin de votre document.

## Signet

### Poser un signet

La commande « Créer signet » permet de marquer une position dans le document, à laquelle vous pourrez ensuite revenir très facilement. Avec la QBraille XL, vous pouvez poser jusqu'à 26 signets, représentés par une lettre de a à z, dans un document. Pour exécuter cette commande, déplacez-vous à l'endroit où vous désirez poser un signet, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu, appuyez plusieurs fois sur « Espace-4 » jusqu'à « Signets », puis validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Créer signet » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-m (points-1-3-4) ». On vous demande ensuite de taper la lettre que vous voulez associer à ce signet. Tapez une lettre entre A et Z, en prenant soin de ne pas taper une lettre déjà utilisée, puis validez par « Entrée ».

Quand le signet est créé, le message « Signet créé » s'affiche.

### Atteindre un signet

La commande « Aller au signet » vous permet d'atteindre un signet préalablement posé. Pour exécuter cette commande, appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu, appuyez plusieurs fois sur « Espace-4 » jusqu'à « Signets », puis validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Aller au signet » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-j (points-2-4-5) ».

La QBraille XL vous demande : « Saisir un signet entre A et Z ». Tapez le nom du signet et vous êtes instantanément placé à l'endroit où vous avez posé ce signet. Pour atteindre un signet, vous pouvez aussi taper la lettre de votre signet en même temps que la touche « F8 ».

## Utiliser le mode de saisie

Si vous tapez très vite, vous trouverez utile d'activer la commande « Mode de saisie », qui permet de saisir intensivement en éliminant le risque de commandes non voulues, notamment en combinaison avec la barre Espace. Pour activer ou désactiver ce mode, appuyez sur « Alt-k (points-1-3) ».

Dans ce mode, des touches comme Espace, Retour arrière ou Entrée ne peuvent pas servir de modificateur. Par exemple, si vous appuyez sur « Espace-Point-1 », l'appareil saisit un espace puis un a. cela vous évite de naviguer sans le vouloir vers d'autres parties de votre document.

## Information sur le fichier

Si vous voulez afficher l'état du document ouvert dans le Bloc-notes, appuyez sur « Espace-points-3-4 ». Une fois que vous avez pris connaissance des informations, appuyez sur une touche pour revenir dans votre document.

## Défilement automatique

La commande « Défilement automatique » permet à l'afficheur braille d'avancer tout seul dans votre document sans que vous n'ayez besoin d'appuyer sur une touche.

Pour activer cette commande, appuyez sur les boutons de navigation Haut et Bas simultanément. Pour arrêter le défilement, appuyez sur « Échappe ». Pour augmenter la vitesse du défilement, appuyez sur Ctrl-Flèche Droite et pour la diminuer, appuyez sur Ctrl-Flèche Gauche.

## Réglages

Utilisez la boîte de dialogue « Réglages » pour définir un certain nombre d'options propres au Bloc-notes. Pour ouvrir cette boîte de dialogue, appuyez sur « Ctrl-e (points-1-5) » ou appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » pour ouvrir le menu, appuyez plusieurs fois sur « Espace-4 » jusqu'à « Outils », puis validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Réglages » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 », puis validez la commande en appuyant sur « Entrée ».

Déplacez-vous dans les réglages disponibles en appuyant sur « Espace-1 » ou « Espace-4 ». Appuyez sur « Espace » ou sur « Retour arrière » pour changer la valeur du réglage sélectionné.

### Visualiser caractères spéciaux : activé/désactivé

Cette option permet d'afficher ou de masquer les caractères de formatage comme la tabulation ou le retour chariot. Pour cette notation, nous utilisons le braille américain. Par exemple, le retour chariot est noté par « $p », le signet par « $pl ». Le raccourci de cette commande est « Insert-c (points1-4) ».

### Changer le mode pour Flèches Haut et Bas : ligne

Cette option définit le mouvement des Flèches Haut et Bas pendant la lecture d'un document. Les choix possibles sont « Ligne », « Phrase », « Paragraphe » et « Page ». Le paramètre par défaut est la ligne.

### Protéger en écriture : activé/désactivé

Si cette option est activée, le document ne peut être modifié. Ce paramètre permet d'éviter les modifications accidentelles. Le raccourci de cette option est « Alt-r (points-1-2-3-5) ».

### Vitesse du défilement automatique : 26

Quand vous utilisez le défilement automatique, ce paramètre exprime la durée pendant laquelle le contenu de la plage braille reste affiché. Passé ce délai, la QBraille XL passe à la plage suivante. Pour augmenter la valeur, appuyez sur « Espace » et pour la diminuer, appuyez sur « Retour arrière ». Si vous êtes en cours de lecture avec le défilement automatique, appuyez sur « Ctrl-Flèche Gauche et Droite » pour modifier la valeur.

### Type des nouveaux documents : Texte/braille

Cette option indique le type à prendre en compte par défaut lors de la création d'un nouveau document. Vous avez le choix entre Texte et Braille. Par défaut, nous utilisons le type Texte.

### Faire clignoter la section sélectionnée

Cette option vous permet de choisir de voir le curseur clignoter sur la partie de texte sélectionnée ou de ne pas matérialiser la sélection.

## Gérer les fichiers et les dossiers

Pour ouvrir le navigateur de fichiers, appuyez sur « Ctrl-o (points-1-3-5) » ou sur « Alt », déplacez-vous jusqu'à « Fichier » en appuyant sur « Espace-4 », validez par « Entrée ». Déplacez-vous jusqu'à « Explorateur de fichiers » en appuyant sur « Espace-4 », puis appuyez sur « Entrée ». Le navigateur de fichiers vous permet de créer, d'ouvrir et de gérer vos fichiers et vos dossiers.

### Copier et coller des fichiers et des dossiers

La commande « Copier » laisse le fichier d'origine à son emplacement et crée des copies dans la destination. Utilisez cette fonction comme suit :

1. Sélectionnez-le ou les fichiers et dossiers à copier en appuyant sur « Espace » sur chacun d'eux.
2. Dans le menu, choisissez « Copier ». Si vous préférez ne pas utiliser le menu, le raccourci est « Ctrl-c (points-1-4) ». Le message « Copié » s'affiche.
3. Naviguez jusqu'au dossier de destination.
4. Ouvrez le menu et choisissez « Coller ». Validez par « Entrée » pour coller vos fichiers dans la destination. Le raccourci de cette commande est « Ctrl-v (points-1-2-3-6) ». Quand l'opération est terminée, le message « Collé » s'affiche.

### Couper et déplacer des fichiers et des dossiers

La commande « Couper » déplace les éléments de leur emplacement d'origine vers la destination. Utilisez cette fonction comme suit :

1. Sélectionnez-le ou les fichiers et dossiers à copier en appuyant sur « Espace » sur chacun d'eux.
2. Dans le menu, choisissez « Couper ». Si vous préférez ne pas utiliser le menu, le raccourci est « Ctrl-x (points-1-3-4-6) ». Le message « Coupé » s'affiche.
3. Naviguez jusqu'au dossier de destination.
4. Ouvrez le menu et choisissez « Coller ». Validez par « Entrée » pour coller vos fichiers dans la destination. Le raccourci de cette commande est « Ctrl-v (points-1-2-3-6) ». Quand l'opération est terminée, le message « Collé » s'affiche.

### Supprimer des fichiers ou des dossiers

Pour effacer des fichiers ou des dossiers, déplacez-vous jusqu'à ces éléments puis sélectionnez-les à l'aide de l'« Espace ». Ouvrez le menu en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » et choisissez l'option « Supprimer ». Pour cela, appuyez sur « Entrée » lorsque vous êtes sur l'option « Supprimer ». Vous pouvez aussi utiliser les raccourcis « Ctrl-d » ou « Espace-d (points-1-4-5) ». Un message complété par un signal sonore vous invite à confirmer la suppression. Pour effacer, appuyez sur « Y (points-1-3-4-5-6) ». Pour annuler, appuyez sur « N (points-1-3-4-5). Si vous confirmez, le message « Supprimé » s'affiche quand l'opération est terminée.

### Sélectionner des fichiers et des dossiers

1. Sélectionner plusieurs éléments « Espace » : Le caractère « étoile points-3-5) » apparaît à gauche de chaque élément pour vous indiquer qu'il a bien été sélectionné. Si vous rappuyez une seconde fois sur la barre « Espace », vous annulez la sélection de ce fichier ou de ce dossier, le caractère indiquant la sélection disparaît.
2. Tout sélectionner « Ctrl-a (point-1) » : Cette commande sélectionne tous les fichiers et dossiers présents dans la liste. Elle est disponible dans le menu ou par le raccourci « Ctrl-a (point-1) ». Si vous voulez passer par le menu, appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » pour ouvrir le menu, appuyez sur « Espace-1 » jusqu'à « Sélectionner tout » et appuyez sur « Entrée » pour l'exécuter. Une fois cette commande exécutée, tous les éléments de la liste sont marqués d'une étoile. Si vous voulez dé-sélectionner un élément de la liste, placez-vous dessus et appuyez sur « Espace », l'étoile disparaît et l'élément n'est plus sélectionné. C'est une méthode pratique pour sélectionner un grand nombre d'éléments.

### Créer un nouveau dossier

Utilisez cette option pour créer un nouveau sous-dossier à l'intérieur du dossier actuel. Appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt » et descendez avec « Espace-4 » jusqu'à « Nouveau dossier », puis appuyez sur « Entrée ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-f (points-1-2-4) ».

La QBraille vous demande : « Nom du dossier ». Tapez le nom à donner au dossier (en braille informatique) puis appuyez sur « Entrée ». Votre nouveau dossier est créé, l'appareil affiche : « Nouveau dossier créé ». Notez que vous ne pouvez pas utiliser l'étoile dans le nom d'un dossier.

### Renommer un fichier ou un dossier

Vous pouvez changer le nom d'un fichier ou d'un dossier en utilisant cette fonction. Commencez par vous placer sur l'élément dont vous voulez changer le nom. Ouvrez le menu en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt » et choisissez « Renommer ». Le raccourci de cette commande est « Ctrl-e (points-1-5) ». La QBraille vous demande : « Nom du dossier » ou « Nom de fichier » selon l'élément que vous renommez. Tapez le nouveau nom (en braille informatique) et validez par « Entrée ». Quand l'opération est terminée, la QBraille affiche « Renommé ». Notez que vous ne pouvez pas utiliser l'étoile dans le nom d'un dossier ou d'un fichier.

### Rechercher un fichier ou un dossier

Utilisez la fonction rechercher pour localiser un fichier ou un dossier dont vous connaissez tout ou partie du nom. Appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » pour ouvrir le menu, descendez jusqu'à « Rechercher » et appuyer sur « Entrée ». À partir de la liste des fichiers, appuyez sur « Ctrl-s (points-2-3-4) » pour accéder à cette fonction.

Quand vous validez ou que vous tapez ce raccourci, la QBraille vous demande : « Fichier à rechercher ». Tapez, dans la zone d'édition qui s'ouvre, le nom ou une partie du nom du fichier que vous recherchez et validez par « Entrée ». La recherche s'effectue alors, dans tous les fichiers de la QBraille. Une fois la recherche terminée, le curseur se place dans la liste des résultats.

Si vous appuyez sur « Entrée » sur l'un des fichiers de la liste de résultats, vous êtes amené dans le dossier où ce fichier est enregistré. Vous pouvez alors appuyer sur « Entrée » pour l'ouvrir. Si la recherche ne donne aucun résultat, aucun élément n'apparaît et vous revenez à la liste des fichiers. Si vous voulez annuler la recherche, appuyez sur « Échappe » et vous revenez à la liste des fichiers.

## Information

Cette fonction vous permet de vérifier les informations concernant un dossier ou un fichier. Pour y accéder, appuyez sur le raccourci « Ctrl-i (points-2-4) » ou appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » pour ouvrir le menu, déplacez-vous jusqu'à « Information » en appuyant sur « Espace-4 » puis validez en appuyant sur « Entrée ».

Vous avez accès à la taille, la date, l'heure et l'état concernant la protection (lecture ou écriture).

Pour annuler et revenir à votre point de départ, appuyez sur « Échappe ».

# Connectivité

Le menu « Connectivité » vous permet d'établir puis de gérer les différentes connexions à la plage braille et au clavier dont vous aurez besoin pour relier votre QBraille à d'autres appareils. Pour l'ouvrir, à partir du menu principal, appuyez sur les Flèches Haut et Bas et, quand vous êtes dessus, appuyez sur « Entrée ». Vous pouvez aussi directement taper la lettre "c" (points-1-4). À la première ouverture de ce menu, on vous demande si vous voulez établir une connexion USB, une connexion Bluetooth avec l'afficheur braille ou une connexion Bluetooth avec le clavier. Appuyez sur « Espace-1 » ou « Espace-4) ou sur les Flèches Haut ou Bas pour faire votre choix et appuyez sur « Entrée » pour valider.

QBraille fonctionne avec deux connexions distinctes lorsque vous la connectez à votre PC, votre tablette ou votre téléphone : la connexion du clavier d'une part (connexion PIH) et la connexion de la plage braille d'autre part (connexion PPS). Dans le cas de l'USB, les deux connexions sont actives lorsque vous utilisez ce type de liaison, cependant, vous devez préalablement installer le pilote USB de HIMS pour Windows afin de pouvoir utiliser votre QBraille avec un lecteur d'écran sous Windows. En Bluetooth, une connexion pour le clavier et une connexion pour l'afficheur braille sont nécessaires et doivent être configurées séparément.

Il faut établir deux connexions car, actuellement, les lecteurs d'écran ne prennent pas en charge la saisie AZERTY à partir d'un clavier braille et chaque lecteur d'écran traite les touches non-braille de façon très différente. Bien que nos explications puissent vous sembler déroutante, vous verrez que c'est assez simple une fois que tout est configuré. Vous pouvez taper au clavier en faisant votre choix parmi les tables braille disponibles. Il existe une table française, avec laquelle la saisie en braille informatique est de mise (le braille 6 points, intégral ou abrégé, n'est pas disponible) et vous continuez de travailler sur votre ordinateur en utilisant les commandes AZERTY comme tout le monde, en gardant votre afficheur braille à proximité immédiate.

Le clavier PIH est reconnu comme un clavier USB ou Bluetooth standard. Mais il utilise en fait des fonctions spéciales puisque c'est un clavier hybride. En français, la plage ne gère que le braille informatique. Les touches strictement AZERTY et les combinaisons sont prises en charge comme elles le seraient si vous les tapiez sur un clavier standard. Par exemple, pour fermer un programme Windows, appuyez sur « Alt-F4 », comme vous le feriez sur votre clavier habituel. Pour mettre le texte en gras sous Word, appuyez sur Ctrl-G. Pour la saisie de texte, vous devez utiliser le braille informatique à 8 points.

Pour la plage braille, la connexion PPS est largement diffusée et reconnue par de nombreux lecteurs d'écran. Lorsqu'elle est utilisée seule, cette connexion permet de faire fonctionner la QBraille comme une plage standard et de contrôler l'appareil auquel la plage est connectée à travers les commandes du lecteur d'écran. Pour établir cette connexion, référez-vous à la section suivante qui décrit la configuration de la connexion avec un lecteur d'écran.

Lorsque les deux connexions sont établies, il se peut que vous deviez activer le mode combiné en appuyant sur la touche Mode. Lorsque le mode combiné est activé, la saisie et les commandes sont gérées par la connexion directe du clavier et la partie plage braille, avec l'afficheur, les boutons curseur-éclair et le défilement, est gérée par la connexion du braille à votre lecteur d'écran. Vous pouvez désactiver le mode combiné en appuyant sur la touche Mode. Rappuyez sur cette touche pour l'activer à nouveau.

QBraille prend en charge une connexion USB et 6 connexions Bluetooth combinées. Vous pouvez passer à chaque connexion séparément, ce qui nous fait un total de 13 connexions disponibles.

Pour passer à l'une des 6 connexions Bluetooth établies avec la partie plage braille, appuyez sur la touche Jumelage en combinaison avec une touche entre F1 (connexion N° 1) et F6 (connexion N° 6). Pour passer à l'une des 6 connexions établies avec la partie clavier Bluetooth, appuyez sur la touche Jumelage en combinaison avec une touche entre F7 (connexion N° 1) et F12 (connexion N° 6). Appuyez sur Jumelage-Échappe pour activer la connexion USB.

Vous pouvez aussi utiliser la liste des connexions pour en choisir une. Les commandes suivantes sont disponibles :

* Pour ouvrir la liste des connexions, appuyez sur la touche Partenariat-l (points-1-2-3).
* Sélectionnez une connexion en naviguant jusqu'à elle, puis appuyez sur Entrée.
* Appuyez sur µEspace-d (points-1-4-5) ou sur la touche Suppr pour supprimer une connexion.
* Appuyez sur la touche Partenariat pour vous déconnecter de la connexion active sans la supprimer de la liste.

Pour fermer la liste des connexions et revenir au mode autonome de la QBraille, appuyez sur Retour arrière-Espace-z (points-1-3-5-6).

## Établir une connexion

Si vous choisissez USB, vous êtes directement en mode terminal. Si votre appareil est connecté à un ordinateur PC, le clavier est automatiquement détecté et pris en charge. Pour la plage braille, ce n'est pas automatique sauf si les trois conditions suivantes sont remplies : le pilote USB des appareils HIMS est installé, un lecteur d'écran est en fonctionnement et ce lecteur d'écran a été réglé pour utiliser un appareil braille de HIMS.

Si vous choisissez Bluetooth, vous entrez en mode partenariat. Vous devez établir un partenariat Bluetooth entre votre appareil et votre téléphone ou ordinateur.

Comme nous l'avons expliqué plus haut, vous pouvez établir un partenariat pour le clavier, la plage braille ou les deux. Le nom du clavier Bluetooth de la QBraille est QBrailleXL. La plage braille Bluetooth que vous devez configurer dans votre lecteur d'écran se nomme Braille Edge, car la QBraille fonctionne sur le même protocole que notre Braille Edge 40.

## Lecteurs d'écran compatibles

Les lecteurs d'écran suivants ont été testés et fonctionnent avec la QBraille XL. Cela dit, si vous utilisez un autre lecteur d'écran et qu'il propose la prise en charge du BrailleSense ou de la Braille Edge de HIMS, cela devrait fonctionner aussi.

1) JAWS (Freedom Scientific)

2) Window eyes (GW micro)

3) Supernova (Dolphin)

4) System Access (Serotek)

5) NVDA (NV Access)

6) Voice over pour Mac et iOS (Apple)

7) BrailleBack pour Android (Google)

## Se connecter à son lecteur d'écran

### Se connecter à un PC en USB

Pour utiliser la QBraille avec JAWS ou NVDA sur un PC en USB, vous devez installer les pilotes USB. Voici les étapes à suivre :

1. Télécharger le pilote USB à jour (si vous ne l'avez pas ou si vous ne savez pas à partir de quel site le télécharger, contactez votre revendeur).
2. Si le fichier que vous obtenez est un fichier .Zip, décompressez-le, puis exécutez le fichier Hims\_USB\_driver\_2.5.exe (ou tout autre fichier plus récent).
3. Lorsque l'assistant d'installation s'affiche, appuyez sur le bouton « Installer » (« Install » en anglais).
4. Cliquez sur « Suivant » (« Next » en anglais).
5. Une boîte de dialogue de sécurité de Windows peut apparaître. Dans ce cas, choisissez le bouton « Installer quand même » ou tout autre bouton permettant de poursuivre l'installation.
6. Une fois les pilotes installés avec succès, cliquez sur « Terminer » (« Finish » en anglais).
7. Connectez la QBraille XL à votre ordinateur en utilisant le câble fourni. Le mode terminal devrait s'afficher spontanément.
8. Windows recherche alors les pilotes puis finalise l'installation.

Lorsque l'installation des pilotes USB est faite, passez à l'installation de la plage braille pour votre lecteur d'écran.

### Se connecter à un PC par un port série Bluetooth

Voici les étapes à suivre pour configurer le clavier Bluetooth et la plage braille également en Bluetooth. Avant de commencer, assurez-vous que votre QBraille est allumée et en mode Partenariat. Pour entrer en mode Partenariat, ouvrez le menu Connectivité et choisissez soit le clavier Bluetooth, soit la plage braille Bluetooth. QBraille doit afficher : « Partenariat clavier » ou « Partenariat braille ». Si vous avez déjà établie l'une des connexions Bluetooth, vous pouvez appuyer sur la touche Partenariat avec l'une des touches entre F1 et F6 pour ouvrir une nouvelle connexion braille, ou entre F7 et F12 pour ouvrir une nouvelle connexion clavier.

Gardez en mémoire le nom de vos périphériques Bluetooth : QBrailleXL pour le clavier Bluetooth et Braille Edge pour le périphérique braille.

1. Ouvrez le Panneau de configuration.
2. Ouvrez Périphériques et imprimantes.
3. Tabulez jusqu'à « Ajouter un périphérique » et appuyez sur « Entrée ».
4. Windows recherche les périphériques et les affiche dans une liste.
5. Appuyez sur les Flèches Haut et Bas pour arriver jusqu'à la QBraille et validez par « Entrée ».
6. Si on vous demande un code de sécurité pour ce périphérique, tapez « 0000 » dans le champ d'édition, puis appuyez sur « Entrée ».
7. L'ordinateur devrait indiquer qu'il a détecté un nouveau matériel.
8. Une boîte de dialogue de fin devrait s'afficher et vous indiquer que le périphérique Bluetooth a été configuré avec succès. Lorsque vous effectuez la connexion du braille, il est important de noter le port Com créé car vous en aurez besoin pour le configurer dans votre lecteur d'écran.

### Utiliser votre QBraille XL avec JAWS

Les instructions ci-dessous vous permettront de configurer votre QBraille XL pour l'utiliser comme plage braille avec le lecteur d'écran JAWS de Freedom Scientific.

1. Mettez votre plage en marche et en mode terminal. Si vous passez par une connexion USB, connectez-vous à votre ordinateur à l'aide du câble fourni.
2. Dans la fenêtre JAWS, appuyez sur « Alt » pour ouvrir le menu.
3. Validez « Options » en appuyant sur « Entrée ».
4. Appuyez sur la « Flèche Bas » pour atteindre « Options braille » et appuyez sur « Entrée ».
5. Cliquez sur « Ajouter un afficheur braille » et appuyez sur « Entrée ».
6. Choisissez « Braille Edge » dans la liste et appuyez sur « Entrée » ou cliquez sur « Suivant ».
7. Si vous avez plusieurs afficheurs configurés, on vous demande pour chacun d'entre eux de définir le port de communication à utiliser. Faites les choix appropriés pour vos afficheurs. Pour la Braille Edge, choisissez « USB » pour la connexion USB ou choisissez le port série correspondant au port série Bluetooth de votre plage et validez par « Entrée » ou cliquez sur « Suivant ».
8. Quand vous avez défini les paramètres de tous vos afficheurs, on vous demande l'afficheur à utiliser à chaque démarrage de JAWS. Choisissez « Braille Edge » et validez par « Entrée » ou cliquez sur « Terminer ».
9. Vous êtes ensuite invité à redémarrer JAWS pour prendre en compte les changements. Appuyez sur « OK ».
10. Appuyez une nouvelle fois sur « OK » pour quitter les options braille et quittez puis relancez JAWS.
11. Si vous souhaitez utiliser l'émulation du clavier AZERTY, appuyez sur la touche « Mode » pour activer le mode combiné.

### Utiliser votre QBraille XL avec NVDA

Les instructions ci-dessous vous permettront de configurer votre QBraille XL pour l'utiliser comme plage braille avec le lecteur d'écran gratuit NVDA de NV Access.

1. Mettez votre plage en marche et en mode terminal. Si vous passez par une connexion USB, connectez-vous à votre ordinateur à l'aide du câble fourni.
2. Appuyez sur la « Touche NVDA-n » pour ouvrir le menu de NVDA.
3. Descendez jusqu'à « Préférences » et appuyez sur « Entrée ».
4. Descendez jusqu'à « Paramètres braille » et appuyez sur « Tab ».
5. Choisissez le bouton « Changer » et appuyez sur « Entrée ».
6. Dans la liste des afficheurs disponibles, choisissez ”HIMS Braille Sense/Braille EDGE”.
7. Tabulez jusqu'à la liste des ports et assurez-vous que le choix est celui qui convient. NVDA propose un choix automatique qui devrait convenir.
8. Parcourez les autres éléments et choisissez la table à utiliser pour la saisie, pour l'affichage, etc. Les « Flèches Haut » et « Bas » vous permettent de naviguer dans les zones de liste déroulante.
9. Quand vous avez terminé, tabulez jusqu'au bouton « OK » et appuyez sur « Entrée ».
10. Si vous souhaitez utiliser l'émulation du clavier AZERTY, appuyez sur la touche « Mode » pour activer le mode combiné.

Note : Assurez-vous que la commande « Sauvegarder la configuration en quittant » est bien cochée dans les options de NVDA, ce qui permettra à la QBraille de se reconnecter chaque fois que vous redémarrerez NVDA.

### Utiliser votre QBraille XL avec System Access

Actuellement, la QBraille XL ne fonctionne avec System Access qu'en Bluetooth. Pour l'utiliser en tant que plage braille avec System Access, assurez-vous que la plage est allumée et en mode terminal. Quand System Access démarre, il détecte automatiquement la QBraille XL et les informations sont immédiatement envoyées vers la plage. Comme avec tous les autres lecteurs d'écran, si vous souhaitez utiliser l'émulation du clavier AZERTY, appuyez sur la touche « Mode » pour activer le mode combiné.

### Utiliser votre QBraille XL avec VoiceOver sur un Mac

Pour utiliser la QBraille en USB sur un Mac exécutant VoiceOver, il suffit de mettre la QBraille en marche, de choisir la connexion USB dans le menu Connectivité, puis de la connecter au Mac. La prise en compte est immédiate et VoiceOver affiche instantanément des informations en braille.

Si vous utilisez notre mode combiné, les touches de fonction du clavier fonctionnent comme des touches standard d'un clavier de Mac.

Suivez les étapes ci-dessous si vous voulez connecter la QBraille en mode partenariat braille à un Mac exécutant VoiceOver en Bluetooth.

1. Appuyez sur Vo-F8 pour ouvrir l'utilitaire VoiceOver.
2. Naviguez jusqu'à « Catégories » puis appuyez sur Vo-Maj-Bas pour lancer l'interaction.
3. Appuyez sur B pour braille.
4. Appuyez sur Vo-Maj-Haut pour arrêter l'interaction avec le groupe des catégories.
5. Appuyez sur Vo-droite puis sur Vo-Espace pour l'afficher puis pour l'activer.
6. Naviguez jusqu'à « Ajouter » puis appuyez sur Vo-Espace pour l'activer.
7. VoiceOver annonce qu'il recherche des périphériques Bluetooth.
8. Naviguez jusqu'à la liste des périphériques Bluetooth puis appuyez sur Vo-Maj-Bas pour interagir avec le tableau.
9. Naviguez jusqu'à « Braille Edge » et Vo-Maj-Haut pour arrêter l'interaction avec le tableau.
10. Naviguez jusqu'à la case permettant de mémoriser ce périphérique et appuyez sur Vo-Espace pour la cocher.
11. Naviguez jusqu'à « Sélectionner » et appuyez sur Vo-Espace pour l'activer.
12. VoiceOver demande le code de jumelage et vous place dans la zone de saisie.
13. Tapez 0000 et appuyez sur « Entrée ».

Vous devriez entendre un carillon vous indiquant que VoiceOver est maintenant connecté à votre plage et vous devriez voir du contenu VoiceOver sur votre QBraille XL.

### Utiliser votre QBraille XL avec des appareils iOS

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer votre QBraille en Bluetooth avec un iPhone, iPad ou iPod. Assurez-vous d'abord que votre appareil est en mode Partenariat.

**Note :** Ces instructions s'appliquent à l'iPhone. Toutefois, elles conviennent aussi à un iPad ou un iPod (iPhone 3Gs et les modèles plus récents, iPad et iPod 3G et les modèles plus récents).

Sur l'iPhone :

1. Naviguez jusqu'à Réglages/Général/Accessibilité/VoiceOver/Braille.
2. Si le Bluetooth n'est pas activé sur votre iPhone, le système vous propose de le faire, vous devez accepter. Une fois que ceci est fait, l'iPhone recherche les appareils disponibles.
3. La QBraille devrait apparaître dans la liste des périphériques disponibles sous le nom « BrailleEdge ».
4. Double-tapez cet élément dans la liste.
5. Vous devriez entendre un carillon sur l'iPhone et du texte devrait apparaître sur la plage de votre QBraille.

**Note** : Pour utiliser le mode combiné, placez la QBraille en mode Partenariat clavier Bluetooth, puis suivez la procédure de connexion d'un clavier Bluetooth classique. Une fois le clavier connecté, tapez sur Mode pour activer le clavier.

### Utiliser votre QBraille XL avec BrailleBack pour Android

Pour utiliser BrailleBack, il vous faut d'abord le télécharger puis l'installer sur votre appareil Android, à partir du Play Store de Google.

Une fois ceci fait, utilisez les étapes ci-après pour utiliser votre QBraille comme plage braille avec BrailleBack. Assurez-vous de mettre votre QBraille en mode Partenariat braille.

1. Sur votre appareil Android, ouvrez les réglages.
2. Sélectionnez Bluetooth.
3. Sélectionnez « Rechercher des appareils ».
4. Dans la liste, sélectionnez la QBraille qui apparaît sous le nom de « BrailleEdge ».
5. Si on vous demande un code de sécurité, tapez « 0000 ».
6. Une fois le partenariat établi, revenez à l'écran des réglages et sélectionnez « Accessibilité ».
7. Sélectionnez la case à cocher BrailleBack et cochez-la pour activer cette fonctionnalité.

**Note** : Pour utiliser le mode combiné, placez la QBraille en mode Partenariat clavier Bluetooth, puis suivez la procédure de connexion d'un clavier Bluetooth classique. Une fois le clavier connecté, tapez sur Mode pour activer le clavier.

## Presse-papiers en mode terminal

Cette fonction vous permet de créer et de modifier du texte sur la QBraille, puis de l'envoyer à l'appareil connecté au moyen de la connexion active avec votre lecteur d'écran. Ceci peut être utile lorsque, par exemple, vous utilisez VoiceOver sur un appareil iOS. Normalement, les caractères sont transmis lorsque vous appuyez sur l'« Espace » de votre QBraille. Si vous éprouvez des difficultés à créer ou modifier votre texte directement sur votre iPhone, iPod ou iPad, vous pouvez créer votre texte sur la plage, puis le transférer en une seule fois vers votre appareil iOS.

Pour entrer dans la fonction Presse-papiers du terminal, appuyez sur « Espace-Entrée-i (points-2-4) ». Après avoir affiché le message « Presse-papiers du terminal », vous arrivez dans une zone de saisie. Tapez votre texte en utilisant les commandes habituelles. Dans ce mode, le clavier et la plage sont temporairement déconnectés du lecteur d'écran, vous travaillez donc en local. Pour en savoir plus sur la saisie de texte, reportez-vous à la section 3 sur le Bloc-notes. Lorsque votre texte est prêt et que vous voulez l'envoyer à l'appareil connecté, appuyez sur « Entrée ». Votre texte est alors envoyé à l'application ouverte à travers le lecteur d'écran. Votre QBraille quitte le mode presse-papiers et revient en mode terminal.

# Lecteur DAISY

Avec le lecteur DAISY, vous pouvez lire des livres au format DAISY texte.

**Note :** L'audio n'est pas pris en charge. DAISY est l'acronyme de Digital Accessible Information Système, système d'information numérique accessible en français. Grâce à ce format, vous pouvez vous repérer et naviguer facilement dans le livre par section, chapitre, sous-chapitre, paragraphe ou par page, selon les livres.

## Ouvrir le lecteur DAISY

Pour ouvrir le lecteur DAISY, appuyez sur « Entrée » quand vous êtes sur l'option « Lecteur DAISY » dans le menu principal, ou tapez la lettre « d ». Lorsque vous ouvrez cette application, vous arrivez dans le navigateur de dossiers. Utilisez les commandes habituelles pour naviguer dans les dossiers et localisez celui qui contient un livre DAISY. Appuyez sur « Espace » pour le sélectionner puis sur « Entrée » pour valider votre choix. Un livre DAISY se compose toujours de plusieurs fichiers, c'est pourquoi c'est un dossier contenant le livre que vous devez choisir.

Si vous ouvrez un livre que vous avez déjà entamé, le curseur se positionne là où vous avez arrêté votre lecture. Pour quitter le lecteur, appuyez sur « Espace-z (points-1-3-5-6) ». Une demande de confirmation s'affiche. Sélectionnez « Oui » ou « Non » à l'aide d'« Espace » ou de « Retour arrière » et appuyez sur « Entrée ».

Le lecteur DAISY a un menu qui s'ouvre en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt ». Le menu contient « fichier », « Document », « Signet » et « Titre ». Pour naviguer, appuyez sur « Espace-4 » ou « Espace-1 » ou utilisez les Flèches. Pour valider, appuyez sur « Entrée ».

Vous pouvez aussi appuyer sur « Alt » ou sur « Espace-m », suivi de la touche d'appel de la fonction qui vous intéresse. Par exemple, pour ouvrir le menu « Titre », appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m », puis sur « h ».

Le lecteur DAISY contient plusieurs listes et boîtes de dialogue. Appuyez sur « Espace-1 » et « Espace-4 » ou sur les Flèches pour naviguer dans les menus, les réglages ou la liste des fichiers. Appuyez sur « Espace-4-5 » et « Espace-1-2 » ou sur « Tab » et « Maj-Tab » pour vous déplacer dans les éléments d'une boîte de dialogue. Pour ces dernières instructions, nous nous contentons généralement de vous demander d'appuyer sur « Tab » et sur « Maj-Tab », mais vous pouvez utiliser les commandes « Espace-4-5 » et « Espace-1-2 ». Appuyez sur « Entrée » pour exécuter l'action.

## Menu Fichier

### Explorateur de fichiers

Vous pouvez ouvrir un autre livre DAISY en passant par l'« Explorateur de fichiers ». Sélectionnez l'Explorateur dans le menu Fichier ou, si vous préférez rester dans la fenêtre de lecture, appuyez sur « Ctrl-o (points-1-3-5) ». Procédez comme nous l'avons décrit ci-dessus pour ouvrir le premier livre dans le lecteur DAISY.

### Informations sur le fichier

Sélectionnez cette option dans le menu Fichier ou appuyez sur le raccourci « Ctrl-i (points-2-4) ».

Les informations comprennent une zone concernant les pages, une autre concernant les signets et un bouton "Fermer". La première zone contient le nombre total de pages, la page actuelle et le nombre de pages restantes. La seconde zone contient le nombre total de signets et indique si la page actuelle est marquée.

### Quitter le lecteur DAISY

Cette option ferme le lecteur et vous ramène au menu principal.

Le raccourci est « Espace-z (points-1-3-5-6) ».

## Menu Document

### Se déplacer par page

Dans le menu « Document », sélectionnez « Page précédente », « Page suivante » ou « Aller à la page » ou appuyez sur « Espace-arobase (points-3-4-5) », « Espace-2 (points-1-2-6) » ou « Ctrl-g (points-1-2-4-5) ». Si vous choisissez "Aller à la page", vous devez ensuite taper le numéro de la page que vous voulez atteindre. Tapez le numéro dans la zone de saisie et appuyez sur "Entrée".

### Se déplacer par mode

Sélectionnez « Mode précédent » ou « Mode suivant » dans le menu « Document » ou appuyez sur « Point-6 » ou sur « point-3 ».

Cela vous déplace à l'élément suivant ou à l'élément précédent. Le choix de l'élément se fait avec les éléments juste en-dessous dans le menu, à savoir « Passer au mode précédent » et « Passer au mode suivant » (voir ci-dessous).

### Changer de mode

Dans le même menu, choisissez « Passer au mode précédent » ou « Passer au mode suivant » pour changer de mode. Sans passer par le menu, appuyez sur « points-5-6 » ou sur « points-2-3 ». Les options dépendent des modes de navigation disponibles dans votre livre.

Quand vous changez de mode, vous changez votre unité de navigation. Par exemple, appuyez sur les « points-2-3 » ou sur les « points-5-6 » pour parcourir les choix disponibles comme « Page », « Paragraphe », « Titre », en fonction de votre livre. Quand vous avez trouvé une unité qui vous convient, appuyez sur « point-3 » pour passer au titre, au paragraphe… précédent ou sur « point-6 » pour passer au titre, au paragraphe… suivant.

## Menu Signets

### Poser un signet

La commande « Créer signet » du menu « Signet » permet de poser un point de repère à un endroit du livre pendant votre lecture. Vous pourrez y retourner facilement plus tard. Vous pouvez définir jusqu'à 1000 signets par livre. Le raccourci de cette commande est « Ctrl-m (points-1-3-4) ».

Quand vous choisissez cette commande ou que vous tapez son raccourci, une boîte de dialogue s'ouvre et vous demande de donner un nom au signet. Tapez un nombre entre 1 et 1000dans la zone de saisie et ensuite, appuyez sur « Entrée ».

### Aller au signet

Sélectionnez cette commande ou appuyez sur le raccourci « Ctrl-j (points-2-4-5) » pour atteindre un signet par son nom. On vous demande le nom du signet que vous voulez atteindre. Tapez le numéro dans la zone d'édition et appuyez sur « Entrée ».

Si vous n'avez pas défini un signet préalablement, vous ne pouvez pas utiliser cette commande.

### Supprimer un signet

Pour supprimer un signet, appuyez sur « Ctrl-d (points-1-4-5) » ou utilisez la commande « Supprimer un signet » dans le menu « Signet ». On vous demande d'entrer le nom du signet à détruire. Tapez le numéro du signet à effacer puis appuyez sur « Entrée ».

## Titres

### Atteindre un titre en particulier

Pour aller à un titre dans le document, appuyez sur « Ctrl-h (points-1-2-5) ». La QBraille affiche la liste de tous les titres présents dans le document et place le curseur sur celui que vous êtes en train de lire. Appuyez sur « Espace-1 » ou sur « Espace-4 » pour parcourir la liste des titres et appuyez sur « Entrée » sur celui que vous désirez atteindre.

### Relire le titre actuel

Durant votre lecture, vous pouvez interroger le lecteur DAISY pour savoir le titre que vous lisez actuellement. Pour cela, appuyez sur « Ctrl-w (points-2-4-5-6) ». Le titre actuel s'affiche, ainsi que son niveau.

### Premier et dernier titre

Des raccourcis sont à votre disposition pour vous déplacer par titre pendant votre lecture. Pour aller au premier titre, appuyez sur « Espace-1-3 ». Pour aller au dernier titre, appuyez sur « Espace-4-6 ».

## Outils

### Rechercher

Pour activer la recherche, appuyez sur « Ctrl-f (points-1-2-4) ». On vous demande le texte à rechercher, tapez-le dans la zone de saisie puis appuyez sur « Entrée ».

### Rechercher de nouveau

Cette option du menu « Outils » vous permet de relancer la recherche de la même chaîne de caractères. Vous ne pouvez utiliser cette commande que si vous avez déjà fait une recherche en utilisant la commande « Rechercher ». Le raccourci de la commande « Rechercher de nouveau » est « Ctrl-Maj-f (points-1-2-4) ».

# Applications

« Applications » est l'élément suivant du menu principal. Naviguez jusqu'à cet élément avec « Espace-4 » ou « Espace-1 » ou appuyez sur « a (point-1) ».

« Applications » contient six utilitaires : calculatrice, alarme, date et heure, chronomètre, décompte et agenda. Appuyez sur « Espace-4 » et sur « Espace-1 » pour parcourir ces options.

## Calculatrice

La calculatrice effectue les quatre opérations de base, enregistre vos calculs dans un fichier et copie et colle ces calculs via le presse-papiers.

Pour ouvrir la calculatrice, à partir du menu « Applications », appuyez sur « Entrée » une fois que vous avez trouvé l'élément « Calculatrice ».

**Note :** La calculatrice ne fonctionne qu'en braille informatique.

### Fonctions générales

Lorsque vous ouvrez la « Calculatrice », 0 s'affiche. Tapez votre opération en braille informatique, puis appuyez sur « Entrée » pour émuler le signe « égal ». Pour démarrer un nouveau calcul, appuyez sur « Entrée ». Pour revoir les calculs précédents et leur résultat, appuyez sur « Flèche Haut ». Si vous voulez réutiliser un calcul ancien pour faire une nouvelle opération, placez le curseur à l'endroit voulu à l'aide des boutons curseur-éclair puis tapez votre nouveau nombre et appuyez sur « Entrée ».

Utilisez les raccourcis suivants dans la calculatrice :

1. Voir le résultat du calcul (égal) : « Entrée ».
2. Taper un nouveau calcul : « Entrée ».
3. Plus : « points-2-3-5-7-8 ».
4. Moins : « points-3-6 ».
5. Multiplier par : « points-3-5 ».
6. Diviser par : « points-3-4 ».
7. Pourcentage : « points-3-4-6-8 ».
8. Puissance : « point-4 ».
9. Virgule : « point-2 ».
10. Parenthèse ouverte : « points-2-3-6 ».
11. Parenthèse fermée : « points-3-5-6 ».

**Note :** Pour taper un nombre négatif, entourez-le de parenthèses.

Dès que vous avez tapé le signe de pourcentage (%) dans la calculatrice, le résultat s'affiche en divisant le nombre tapé au début par la valeur tapée juste avant le signe. Par exemple, si vous voulez calculer 90+20%, le nombre 18 s'affiche immédiatement car 18 est le résultat de 20% de 90. Et le résultat du calcul final est 108.

En revanche, si vous placez le signe de multiplication devant le signe de pourcentage, par exemple 20\*40%, dès que vous tapez le signe %, 0,4 s'affiche puisque 40% égal 0,4. Le calcul final est 9 fois 20 par 0,4.

### Tout effacer

Si vous le voulez, vous pouvez effacer tous les calculs précédemment enregistrés et réinitialiser la calculatrice. Pour cela, ouvrez le menu en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4 »), localisez l'option « Tout effacer » à l'aide de « Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'activer quand vous êtes dessus. Le raccourci direct de cette commande est « Ctrl-e (points-1-5) ».

### Enregistrer sous

Cette fonctionnalité vous permet d'enregistrer le calcul et son résultat dans un fichier pour pouvoir vous en resservir plus tard. Ceci peut être utile si vous faites vos comptes par exemple et que vous souhaitez conserver la totalité de vos calculs.

Pour activer cette fonction, ouvrez le menu en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4 »), localisez l'option « Enregistrer sous » à l'aide de « Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'activer quand vous êtes dessus. Le raccourci de cette fonction est « Ctrl-s (points-2-3-4) » quand vous êtes sur la ligne de calcul.

Lorsque la boîte de dialogue s'ouvre, un nom de fichier par défaut est déjà inscrit dans la zone d'édition. Vous pouvez garder ce nom de fichier ou en taper un autre à votre guise.

Saisissez un nom de fichier puis appuyez sur « Entrée » ou appuyez directement sur « Entrée » pour utiliser le nom de fichier par défaut. Le fichier est alors enregistré dans le répertoire racine de votre carte SD. Si vous voulez refermer la boîte de dialogue sans enregistrer le fichier, appuyez sur « Échappe ».

### Copier et coller

Pour copier le calcul présent sur la ligne de calcul dans le presse-papiers, appuyez sur « Ctrl-c (points-1-4) ». Vous pouvez ensuite coller ce calcul ailleurs dans la calculatrice ou dans un document avec le Bloc-notes. Pour coller, appuyez sur « Ctrl-v (points-1-2-3-6) ». Vous pouvez aussi copier le résultat le plus récent de la calculatrice dans le presse-papiers en appuyant sur « Ctrl-r (points-1-2-3-5) ». Cette fonction est différente de la fonction « Copier la ligne » car elle ne copie que le dernier résultat.

## Alarme

Vous pouvez définir une alarme afin qu'elle retentisse sur la QBraille XL à une heure définie une seule fois, une fois par semaine ou tous les jours. Pour accéder à cette fonctionnalité, à partir du menu principal, localisez le menu « Applications » à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'ouvrir. Ensuite, à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » localisez l'élément « Alarme » puis appuyez sur « Entrée » une fois que vous êtes dessus.

Si c'est la première fois que vous ouvrez l'alarme et que la date et l'heure n'ont pas encore été réglées, il est indispensable de le faire. Pour cela, voir plus loin dans ce manuel.

### Régler l'heure de l'alarme

Quand vous ouvrez l'alarme, la première chose qu'on vous demande, c'est l'heure. Tapez l'heure directement ou appuyez sur les Flèches Haut et Bas, puis sur les Flèches Gauche et Droite pour régler l'heure. Ensuite, appuyez sur la Flèche Droite ou sur « Entrée » pour passer à la périodicité.

Utilisez les raccourcis suivants pour régler l'heure de l'alarme.

Flèches Gauche ou Droite : sélectionne les heures ou les minutes.

Flèches Haut ou Bas : change la valeur des heures ou des minutes, selon ce qui a été sélectionné avec Flèches Gauche et Droite.

### Périodicité

La périodicité vous permet de définir combien de fois votre alarme doit se répéter. Vous avez quatre options : « Désactivée », « Une seule fois », « Jours de la semaine » et « Tous les jours ». Faites votre choix parmi ces options avec « Espace-4 » et « Espace-1 ». Si l'alarme est désactivée, elle ne sonne pas à l'heure prévue, quelles que soient les autres options de l'alarme. « Une seule fois » signifie que l'alarme ne retentit qu'une seule fois. Si vous avez choisi « Jours de la semaine », l'alarme sonne tous les jours du lundi au vendredi inclus. « Tous les jours » signifie que l'alarme sonne à l'heure convenue sept jours sur sept. Lorsque vous avez choisi votre périodicité, appuyez sur « Entrée » ou sur Flèche Droite pour atteindre le champ suivant.

### Durée de l'alarme

Vous définissez ici le temps que dure votre alarme. Vous avez le choix entre une minute au minimum et neuf minutes au maximum, la valeur par défaut étant de cinq minutes. Vous pouvez simplement taper la durée ou bien faire votre choix dans la liste en appuyant sur « Espace » ou sur Flèche Haut pour augmenter ou sur « Retour-arrière » ou sur Flèche Bas pour diminuer la valeur. Si vous choisissez « Une minute », l'alarme retentit pendant une minute, puis l'appareil redevient silencieux. Lorsque vous avez choisi votre durée, appuyez sur « Entrée » ou sur Flèche Droite pour atteindre le champ suivant.

### Répétition

Cette option vous permet de décider du nombre de répétitions de votre alarme. Si vous ne désactivez pas votre alarme en appuyant en même temps sur les touches « Entrée » - « Retour arrière », l'alarme se répète le nombre de fois prévu lors de sa mise en place. Les choix vont de 1 à 5 et le choix par défaut est de 3 répétitions. Faites votre choix dans la liste en appuyant sur « Espace » ou sur Flèche Haut pour augmenter ou sur « Retour-arrière » ou sur Flèche Bas pour diminuer la valeur. Lorsque votre choix est fait, appuyez sur « Entrée » ou sur la Flèche Droite pour passer au réglage suivant.

### Intervalle de répétition

Cette option vous permet de définir après combien de temps l'alarme se répète si vous ne l'avez pas annulée. Par exemple, si vous définissez cette option sur 3 minutes, l'appareil compte trois minutes à partir du moment où vous avez interrompu l'alarme, puis celle-ci sonne à nouveau. Les choix possibles s'échelonnent d'une minute à neuf minutes et la valeur par défaut est de cinq minutes. Parcourez les choix en appuyant sur « Espace » et « Retour arrière », ou sur les « Flèches Haut » et « bas ».

Comme ce réglage est le dernier, l'appui sur « Entrée » provoque la sortie de la phase de réglages et la mise en place de votre alarme. Si vous voulez annuler l'alarme, appuyez sur « Échappe ».

### Arrêter l'alarme lorsqu'elle sonne

Quand l'alarme retentit, l'afficheur braille affiche aussi le message « Arrêter l'alarme? Oui » et « Oui pour tout ». Si vous voulez mettre fin à l'occurrence actuelle de l'alarme, appuyez sur « Entrée » car le curseur se trouve sur « Oui » par défaut.

Si vous voulez arrêter complètement l'alarme et ne pas avoir la répétition programmée, déplacez le curseur sur « Oui pout tout » et appuyez sur « Entrée » ou sur une touche curseur-éclair au-dessus de « Oui pour tout » deux fois rapidement.

Parcourez les choix en appuyant sur « Espace » et « Retour arrière », ou sur les « Flèches Haut » et « bas », puis appuyez sur « Entrée ».

## Date et heure

Vous pouvez vérifier ou régler la date et l'heure grâce à l'application Date et heure. Pour accéder à cette fonctionnalité, à partir du menu principal, localisez le menu « Applications » à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'ouvrir. Ensuite, à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » localisez l'élément « Alarme » puis appuyez sur « Entrée » une fois que vous êtes dessus.

Lorsque vous ouvrez cette application, la date, le jour, le mois et l'année s'affichent. Pour fermer l'application, appuyez sur « Échappe ».

### Définir la date et l'heure

Pour définir ou changer la date et l'heure, appuyez sur « Ctrl-s (points-2-3-4) » ou appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » et sélectionner « Régler » à l'aide d'« Espace-point-4 », puis validez par « Entrée ». Vous pouvez taper l'heure directement ou sélectionner avec les « Flèches ». Appuyez sur « Entrée » ou sur la « Flèche droite » pour enregistrer votre choix et passer au réglage de l'heure.

Pour régler la date, tapez-la au format jour, mois et année, jjmmaaaa. Par exemple, si vous voulez rentrer le 7 janvier 2019, tapez 07012019. Pour modifier la valeur, placez votre curseur sur la valeur à modifier puis retapez-la.

Utilisez les raccourcis suivants pour régler la date et l'heure :

* Flèches Gauche et Droite : déplacer le curseur entre les champs heures, minutes et date.
* Flèches Haut et Bas : changer la valeur heure, minute et date.

Quand vous avez terminé, appuyez sur « Entrée » pour enregistrer la date et l'heure.

### Options de la date et de l'heure

Pour accéder aux options, ouvrez le menu de l'application en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) », appuyez sur « Espace-4 » pour aller jusqu'à « Options » et validez par « Entrée ». Vous pouvez aussi appuyer sur le raccourci direct « Ctrl-o (points-1-3-5) ». Dans cette boîte de dialogue, vous pouvez choisir votre fuseau horaire, de respecter ou non le changement d'heure et enfin, choisir le format de l'heure.

Lorsque vous ouvrez les options pour la première fois, vous êtes placé sur le fuseau horaire. Déroulez la liste avec « Espace » ou tapez la première lettre de l'option qui vous intéresse. Sélectionnez votre fuseau puis appuyez sur la « Flèche bas » pour aller à l'option suivante.

L'option suivante concerne le changement d'heure et est désactivée. Pour la cocher ou la décocher, appuyez sur « Espace ». Pour continuer, appuyez sur la « Flèche bas ».

Le dernier élément est le format de l'heure. Vous avez le choix entre 12 ou 24 heures. Appuyez sur « Espace » pour passer d'un réglage à l'autre. Quand toutes vos options sont définies à votre guise, appuyez sur « Entrée » pour les enregistrer.

## Chronomètre

Pour accéder à cette fonctionnalité, à partir du menu principal, localisez le menu « Applications » à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'ouvrir. Ensuite, à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » localisez l'élément « Chronomètre » puis appuyez sur « Entrée » une fois que vous êtes dessus. À l'ouverture, 00:00:00 s'affiche.

Pour démarrer le chronomètre, appuyez sur « Entrée ». Rappuyez sur cette touche pour l'arrêter.

Pendant que le chronomètre compte, appuyez sur « Espace » pour mettre en pause et pour reprendre le compte. Pendant qu'il est en pause, vous pouvez lire le temps passé en braille.

Si vous appuyez sur « Retour arrière », que le chronomètre soit en marche ou en pause, le chronomètre revient à 00:00:00.

## Décompte

Pour accéder au décompteur de temps, à partir du menu principal, localisez le menu « Applications » à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » et appuyez sur « Entrée » pour l'ouvrir. Ensuite, à l'aide d'« Espace-4 » et « Espace-1 » localisez l'élément « Décompte » puis appuyez sur « Entrée » une fois que vous êtes dessus.

Lorsque le décompteur s'ouvre, il affiche 00:00:00. Il vous faut alors taper le temps à décompter. Vous pouvez taper la durée à décompter ou faire un choix avec les « Flèches Haut » et « Bas ».

Si vous décidez de taper la valeur, n'entrez que les chiffres, 2 pour les heures, 2 pour les minutes et 2 pour les secondes. Ensuite, appuyez sur « Entrée ». si vous appuyez directement sur « Entrée », sans entrer la durée à décompter, le décompteur prend la durée d'une minute par défaut et démarre le décompte. Le décompte s'affiche en braille.

Appuyez sur « Entrée » pour mettre en pause et reprendre le décompte. « Retour arrière » remet le décompteur à 0.

Quand le décompteur arrive à 0, une alarme retentit pendant 10 secondes, après quoi, le décompteur se remet à 0. Pour interrompre cette alarme, appuyez sur n'importe quelle touche ou n'importe quel bouton.

Votre décompteur est prêt pour un nouveau compte à rebours.

## Agenda

### Afficher le calendrier

À l'ouverture de l'application, vous arrivez dans un tableau qui présente l'année, le mois, la semaine et la date. À la première ouverture, vous êtes dans la semaine actuelle.

La semaine commence le dimanche et finit le samedi. La date du jour actuel est affichée entre parenthèses.

Pour naviguer dans le calendrier par semaine, amenez le curseur sur le champ de la semaine, puis appuyez sur les « Flèches Haut » ou « Bas ». De même, si vous voulez vous déplacer par mois ou par année, amenez le curseur sur le champ considéré et appuyez sur les « Flèches » « Haut » ou « Bas ».

Si un jour contient un ou plusieurs rendez-vous, une étoile apparaît devant la date. Pour afficher le détail des rendez-vous d'un jour donné, appuyez sur « Entrée » quand la date concernée s'affiche. Les rendez-vous apparaissent dans l'ordre chronologique et vous trouvez l'heure, l'heure de l'alarme, ainsi que l'objet du rendez-vous.

Le menu de l'application contient neuf éléments. Appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-6) » pour l'ouvrir :

* Nouvel événement,
* Modifier événement,
* Afficher tous les événements,
* Rechercher événement,
* Supprimer événement,
* Copier événement,
* Sauvegarder événement,
* Restaurer événement,
* Quitter.

Pour parcourir ces options, appuyez sur les « Flèches Haut » et « Bas » ou sur « Espace-4 » et « Espace-1 ». Pour valider une option, appuyez sur « Entrée » ou double-cliquez sur un bouton curseur-éclair.

### Nouvel événement

Pour ajouter un événement, placez le curseur sur la date souhaitée et appuyez sur « Ctrl-n (points-1-3-4-5) » ou sur « Entrée », ou encore ouvrez le menu en appuyant sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » et choisissez « Nouvel événement ».

La boîte de dialogue contient les éléments suivants : Date, heure, heure de l'alarme et objet de l'événement.

#### Date

Tapez la date au format jjmmaaaa, soit jour, mois et année. Appuyez sur les « Flèches Haut » ou « Bas » pour faire défiler les valeurs ou tapez les chiffres directement. Vous pouvez aussi déplacer le curseur sur la partie à modifier. Une fois que la date voulue s'affiche, appuyez sur « Entrée » pour passer à l'élément suivant.

Voici les combinaisons de touches à utiliser pour naviguer et changer la date :

* Flèches Gauche ou Droite : choisir de modifier le mois, le jour ou l'année.
* Flèches Haut ou Bas : modifier la valeur.

#### Heure

Appuyez sur les « Flèches Haut » ou « Bas » pour faire défiler les heures ou tapez l'heure directement au format hhmm. Vous pouvez aussi placer le curseur sur la partie que vous voulez modifier. Une fois que l'heure est réglée, appuyez sur « Entrée » pour passer à l'élément suivant.

#### Heure de l'alarme

Appuyez sur les « Flèches Haut » ou « Bas » pour faire défiler les heures ou tapez l'heure de l'alarme directement au format hhmm. Vous pouvez aussi placer le curseur sur la partie que vous voulez modifier (le maximum pour l'heure de l'alarme est 47h59, soit 47 heures et 59 minutes avant l'événement). Par défaut, l'alarme est désactivée. Si vous voulez avoir l'alarme à l'heure du rendez-vous, choisissez l'option « Heure du rendez-vous ». Une fois que l'heure de l'alarme est réglée, appuyez sur « Entrée » pour passer à l'élément suivant.

#### Objet de l'événement

Tapez l'objet ou une brève description de votre événement. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur « Entrée » pour enregistrer votre nouvel événement.

### Modifier événement

Cette option vous permet de modifier un événement que vous avez précédemment ajouté. Pour cela, déplacez-vous jusqu'à l'événement que vous désirez modifier puis appuyez sur « Ctrl-m (points-1-3-4) » ou appuyez sur « Alt » ou sur « Espace-m (points-1-3-4) » pour ouvrir le menu et validez l'option « Modifier événement ». La boîte de dialogue contient les mêmes éléments que la boîte de dialogue « Nouvel événement », mais chaque champ contient les valeurs que vous avez inscrites lors de la création de cet événement. Modifiez les valeurs en utilisant les mêmes commandes que celles que vous avez utilisées lors de la création de l'événement. Si vous avez fait une modification que vous voulez enregistrer, appuyez sur « Entrée ».

### Afficher tous les événements

Cette commande vous permet de voir tous les rendez-vous déjà programmés. À partir de l'affichage du calendrier, appuyez sur « Ctrl-a (point-1) » ou ouvrez le menu en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt », et validez l'option « Afficher tous les événements ».

Quand tous les événements sont visibles, vous êtes placé sur le plus récent. Vous pouvez vous déplacer dans les événements en appuyant sur les « Flèches Haut » ou « Bas ». Ils sont classés par date, au format jjmmaaaa, puis l'heure, au format hh:mm et enfin l'heure de l'alarme au même format.

Pour remonter au premier événement de la liste, appuyez sur « Espace-k (points-1-3) » ou sur « Flèche Haut-Flèche Gauche ». Pour aller au dernier événement de la liste, appuyez sur « Espace-4-6 » ou sur « Flèche Bas-Flèche Droite ».

Vous avez accès à toutes les fonctions de l'agenda quand vous visualisez la liste des événements

### Rechercher événement

Pour activer cette fonction, appuyez sur « Ctrl-f (points-1-2-4) ». Vous pouvez aussi ouvrir le menu en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou « Alt » et appuyer sur « Entrée » lorsque vous êtes sur « Rechercher événement ». La recherche s'effectue par recherche de mots clés dans l'objet. Quand vous exécutez cette commande, on vous demande de taper l'objet de la recherche. Tapez les mots à rechercher dans l'objet des événements et appuyez sur « Entrée ». La liste des résultats de la recherche se présente de la même façon que la liste de tous les événements.

### Supprimer événement

Pour supprimer un événement, déplacez le curseur à la date contenant le rendez-vous à supprimer. Appuyez sur « Espace-m (points-1-3-4) » pour ouvrir le menu, choisissez « Supprimer événement » et appuyez sur « Entrée ». Ou utilisez le raccourci direct « Ctrl-d (points-1-4-5) » à partir de la liste des événements. On vous demande si vous êtes sûr de bien vouloir supprimer cet événement. Pour confirmer la suppression, appuyez sur « y (points-1-3-4-5-6) » ou, si le curseur est déjà sur « Oui », appuyez sur « Entrée ». Si vous ne voulez pas supprimer cet événement, appuyez sur « n (points-1-3-4-5) », ou positionnez votre curseur sur « Non » et appuyez sur « Entrée ».

### Copier et coller un événement

Vous pouvez copier un événement stocké dans l'agenda vers un document dans le Bloc-notes. Placez le curseur sur l'événement que vous voulez copier à partir de l'affichage du calendrier, de l'affichage de tous les événements ou du résultat d'une recherche d'événements. Ouvrez le menu en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt » et choisissez « Copier événement » puis validez par « Entrée ». Vous pouvez aussi appuyer sur « Ctrl-c (points-1-4) » pour activer cette fonction directement. Vous pouvez ensuite coller votre événement dans le Bloc-notes en exécutant la commande « Coller », « Ctrl-v (points-1-2-3-6) ».

### Sauvegarder événement

La fonction « Sauvegarder événement » crée une copie de tous les événements de votre agenda et l'enregistre dans l'appareil. Pour effectuer la sauvegarde, appuyez sur « Espace-m points-1-3-4) » ou sur « Alt » pour ouvrir le menu, utilisez les « Flèches Haut » ou « Bas » ou « Espace-1 » ou « Espace-4 » pour parcourir les options et validez par « Entrée » l'option « Sauvegarder événement ». Vous pouvez aussi appuyer sur « Ctrl-b (points-1-2) » pour activer cette fonction sans passer par le menu.

### Restaurer événement

Si vous disposez d'une sauvegarde, vous pouvez procéder à une restauration de celle-ci en appuyant sur « Espace-m (points-1-3-4) » ou sur « Alt » pour ouvrir le menu, utilisez les « Flèches Haut » ou « Bas » ou « Espace-1 » ou « Espace-4 » pour parcourir les options et validez par « Entrée » l'option « Restaurer événement ». Vous pouvez aussi appuyer sur « Ctrl-r (points-1-2-3-5) » pour activer cette fonction sans passer par le menu.

**Note :** Si vous restaurez une sauvegarde contenant des événements qui existent déjà dans le fichier actuel, vous créerez des doublons.

# Options

Pour changer vos préférences dans la QBraille XL, déplacez-vous dans le menu principal jusqu'à « Options » en appuyant plusieurs fois sur « Espace-4 » puis appuyez sur « Entrée » ou appuyez tout simplement sur « o (points-1-3-5) ».

Vous pouvez parcourir la liste des réglages en appuyant sur « Espace-1 » ou sur « Espace-4 ». Pour changer la valeur d'un réglage, appuyez sur « Espace » ou sur « Retour arrière ». Pour enregistrer vos options et quitter les préférences, appuyez sur « Entrée ». Si vous ne voulez pas prendre en compte vos changements, appuyez sur « Échappe ».

Les paragraphes suivants décrivent la liste des réglages disponibles :

## Mode huit points, activé ou désactivé

Ce paramètre vous permet d'utiliser du braille 6 ou 8 points. Par défaut, cette option est désactivée. Si vous l'activez, les majuscules sont indiquées par le point 7 et certains accents par le point 8. Appuyez sur « Espace » pour changer ce réglage ou sur « Échappe » pour annuler.

## Afficher touches de raccourcis, activé ou désactivé

Si vous désactivez cette option, qui est active par défaut, les touches de raccourci ne sont plus affichées à côté de chaque élément de menu.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Afficher informations des fichiers, activé ou désactivé

Cette option vous permet d'afficher ou non les attributs des fichiers et des dossiers dans le navigateur de fichiers. Elle est désactivée par défaut. Dans ce cas, seul le nom du fichier s'affiche, suivi de son numéro dans la liste et du nombre total d'éléments de la liste, ex. : « notes.txt 1/1 ». Si cette option est activée, nous ajoutons la taille et la date de création, ex. : « notes.txt 747o 01/01/2019 1/1 ».

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Mode démarrage, menu principal, nouveau document, document récent, terminal de lecteur d'écran ou calculatrice

Cette option vous permet de choisir le programme à exécuter quand vous mettez la QBraille XL en marche. Si vous choisissez « Nouveau document », la QBraille ouvre un document vierge dès que le système est prêt et vous pouvez commencer à taper. L'option par défaut est d'afficher le « Menu principal ».

Appuyez sur « Espace » pour modifier cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

**Note :** Ce réglage fonctionne lorsque la QBraille démarre après une réinitialisation matérielle. Il ne fonctionne pas si vous exercez une pression courte sur le bouton Marche-Arrêt car cela vous ramène là où vous étiez au moment où vous avez appuyé sur ce bouton.

## Indicateurs sonores, activé ou désactivé

Cette option vous permet de définir si la QBraille vous alerte ou non par des signaux audios. Si cette option est désactivée, aucun son n'est émis par la QBraille. Par défaut, elle est activée.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Messages en braille, braille informatique, braille intégral ou braille abrégé

Cette option devrait vous permettre à terme de choisir le type de braille dans lequel vous voulez lire les messages de l'interface. Le but est de vous donner le choix entre le braille informatique (option par défaut), le braille intégral et le braille abrégé. Au moment où nous écrivons ces lignes, seul le braille informatique fonctionne. Il est fortement déconseillé de chercher à activer les autres options sous peine de ne plus pouvoir lire les options des menus et des boîtes de dialogue de l'interface.

Appuyez sur « Espace » pour modifier cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Table braille,

Cette option vous permet de choisir, dans une collection de tables braille, celle que vous voulez utiliser pour vous afficher le braille de la QBraille. Nous vous conseillons, si cela n'a pas encore été fait, d'activer la table pour le français.

Appuyez sur « Espace » pour modifier cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Temps d'affichage des messages, de 1 à 5 secondes, attendre ou ignorer

Cette option vous permet de définir ce que la QBraille doit faire des messages. Vous pouvez choisir de les ignorer, de les maintenir affichés jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche (« Attendre »), ou de les afficher pendant une durée définie en secondes, avant qu'ils ne disparaissent. Le réglage par défaut est d'afficher les messages pendant 3 secondes.

Appuyez sur « Espace » pour modifier cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Mode d'économie d'énergie, activé ou désactivé

Cette option vous permet de décider sur la QBraille entre automatiquement en mode d'économie d'énergie après 10 minutes d'inactivité. Le réglage par défaut est activé.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Déconnexion auto du Bluetooth à 10%, activé ou désactivé

Quand la charge restante de votre batterie s'approche de 0, cette option vous permet de déconnecter automatiquement l'appareil du Bluetooth, ce qui maximise la durée de vie de l'appareil avec les 10% d'énergie encore disponibles. Si votre batterie tombe complètement à plat, les paramètres Bluetooth sont perdus. Il est donc préférable de couper le Bluetooth afin que vous puissiez rechercher une prise électrique et que vous ayez du temps pour cela. Cette option est désactivée par défaut.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Bluetooth, activé ou désactivé

Cette option vous permet de réduire la consommation électrique en éteignant le module Bluetooth si vous ne l'utilisez pas.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Initialiser le partenariat, activé ou désactivé

Ceci efface tous les partenariats Bluetooth. Appuyez sur « Espace » pour l'activer et tous les partenariats seront effacés quand vous appuierez sur « Entrée » pour enregistrer vos réglages. Cela provoquera aussi un redémarrage de votre QBraille.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

## Mode uni-manuel, activé ou désactivé

Cette option vous permet d'utiliser l'appareil avec une seule main. Le raccourci de cette option est "Retour arrière-Espace-l (points-1-2-3)". Reportez-vous à la section 2.11 pour en savoir plus.

## Type de clavier, Microsoft ou Apple

Cette option affecte la rangée du bas du clavier et la fait ressembler soit à un clavier de type Microsoft, soit à un clavier de type Apple Mac.

## Restaurer, automatique ou initialiser

Cette option vous permet de définir si vous voulez restaurer les réglages automatiquement au moment d'une réinitialisation ou réinitialiser tous les réglages immédiatement. Par défaut, « Automatique » est activé.

Appuyez sur « Espace » pour activer ou désactiver cette option, puis appuyez sur « Entrée » pour valider le changement et quitter le menu, ou sur « Échappe » pour annuler.

# Informations

Cet élément est le dernier du menu principal de la QBraille XL. Pour arriver jusqu'à « Information », appuyez sur « Espace-point-4 » ou sur « Espace-point-1 », puis appuyez sur « Entrée » pour valider quand vous êtes dessus. Quelle que soit votre position dans le menu principal, vous pouvez aussi appuyer sur « i (points-2-4) » pour activer cette option.

Les informations comportent quatre éléments :

1. Mémoire sur la carte SD : espace total, espace libre,
2. État de l'alimentation : niveau de la batterie, source d'alimentation (secteur ou batterie),
3. Version du logiciel : numéro de version, date de compilation et
4. Bluetooth : nom Bluetooth (QBraille 000000), code pin (0000).

Pour parcourir ces informations, appuyez sur les « Flèches Haut » ou « Bas » ou sur « Espace-point-1 » ou « Espace-point-4 ».

Les raccourcis suivants sont aussi disponibles à partir de n'importe où :

1. Carte SD : « Espace-s (points-2-3-4) »,
2. État de l'alimentation : « Espace-p (points-1-2-3-4) »,
3. Version du logiciel : « Espace-v (points-1-2-3-6) » et
4. Bluetooth : « Espace-b (points-1-2) ».

# Procédure de mise à jour

Nous mettons à jour le micrologiciel de l'appareil périodiquement. Pour mettre l'appareil à jour, suivez les étapes ci-après. Notez que vous aurez besoin d'une carte SD.

* 1. Téléchargez le fichier de mise à jour. Il s'agit d'un fichier compressé au format zip. Placez ce fichier sur votre ordinateur, dans un dossier facile d'accès.
  2. Décompressez le fichier et placez le contenu à la racine de votre carte SD. Vous devriez avoir plusieurs fichiers et un dossier Apps.
  3. Si la mise à jour contient un fichier nommé SetBraille.txt, vérifiez son contenu. Ce fichier doit contenir simplement deux lettres en majuscule, "FR" (sans les guillemets). Si le fichier contient autre chose, par exemple "EN", supprimez son contenu et écrivez simplement "FR" en majuscule sans les guillemets. Si le fichier SetBraille.txt n'existe pas, créez-le toujours à la racine de votre carte SD et écrivez-y "FR" comme déjà indiqué.
  4. Votre carte SD est prête. Insérez-la dans le lecteur SD de votre QBraille.
  5. Si l'appareil est allumé, maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant 3 secondes, afin de l'éteindre. Si vous avez activé les signaux sonores, la musique retentit et le mot Arrêt apparaît en braille. Attention, si vous maintenez le bouton moins longtemps, la plage passe en veille mais ne s'arrête pas. Veillez à bien l'arrêter complètement pour poursuivre la procédure.
  6. Rappuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour remettre la plage en marche. Elle se rallume, détecte la carte puis procède à la mise à jour, comme l'atteste plusieurs messages en anglais. La mise à jour est rapide, 2 minutes en général. À l'issue de la procédure, la plage redémarre et vous arrivez dans le menu principal.

# Résumé des commandes

## Raccourcis généraux

* Aller au prochain élément dans un menu ou dans une liste : Flèche Bas ou Espace-4
* Aller à l'élément précédent dans un menu ou dans une liste : Flèche Haut ou Espace-1
* Aller au premier élément dans un menu ou dans une liste : Origine ou Espace-k (points-1-3)
* Aller au dernier élément dans un menu ou dans une liste : Fin ou Espace-4-6
* Aller aux 40 éléments suivants : Page Suivante ou Espace-@ (points-3-4-5)
* Aller aux 40 éléments précédents : Page Précédente ou Espace-2 (points-1-2-6)
* Exécuter le programme : Entrer ou double-clic d'un curseur-éclair
* Entrer dans un sous-dossier : Entrée ou double-clic d'un curseur-éclair
* Annuler : Échappe ou Espace-e (points-1-5)
* Quitter : Espace-z (points-1-3-5-6) ou Échappe
* Entrer dans un dossier ou ouvrir un fichier : Entrée
* Remonter d'un niveau dans la structure des dossiers : Échappe ou Retour arrière
* Ouvrir le menu : Espace-m (points-1-3-4) ou Alt

## Bloc-notes

* Ouvrir un nouveau document : Ctrl-n points-1-3-4-5)
* Ouvrir le document récent : ctrl-p (points-1-2-3-4)
* Ouvrir le document en lecture seule : Ctrl-r (points-1-2-3-5)
* Aller à la ligne précédente : Espace-1 ou Flèche Haut
* Aller à la ligne suivante : Espace-4 ou Flèche Bas
* Aller au début de la ligne : Espace-k (points-1-3) ou Origine
* Aller à la fin de la ligne : Espace-4-6 ou Fin
* Aller au paragraphe précédent : Espace-; (points-2-3) ou Ctrl-Flèche Haut
* Aller au paragraphe suivant : Espace-5-6 ou Ctrl-Flèche Bas
* Aller à la page précédente : Espace-2 (points-1-2-6 ou Page Précédente
* Aller à la page suivante : Espace-@ (points-3-4-5) ou Page Suivante
* Aller au début du document : Espace-l (points-1-2-3) ou Ctrl-Origine
* Aller à la fin du document : Espace-4-5-6 ou Ctrl-Fin
* Début de bloc : Ctrl-b (points-1-2)
* Sélectionner tout : Ctrl-a (point-1)
* Couper le bloc : Ctrl-x (points-1-3-4-6)
* Copier : Ctrl-c (points-1-4)
* Coller : Ctrl-v (points-1-2-3-6)
* Effacer le caractère au curseur : Alt-c (points-1-4)
* Effacer le mot au curseur : Alt-w (points-2-4-5-6)
* Effacer la ligne contenant le curseur : Alt-l (points-1-2-3)
* Effacer le bloc : Ctrl-d (points-1-4-5)
* Défaire : Alt-z (points-1-3-5-6)
* Insérer la date du jour : Insert-d (points-1-4-5)
* Insérer l'heure : Insert-t (points-2-3-4-5)
* Insérer le calcul et le résultat : Insert-r (points-1-2-3-5)
* Rechercher : Ctrl-f (points-1-2-4)
* Remplacer : Ctrl-r (points-1-2-3-5)
* Poser un signet : Ctrl-m (points-1-3-4)
* Aller au signet : Ctrl-j (points-2-4-5)
* Défilement automatique : Bouton de défilement haut-Bouton de défilement bas
* Afficher les caractères de format : Insert-c (points-1-4)
* Activer la lecture seule : Alt-r (points-1-2-3-5)
* Vitesse du défilement automatique : Maj-Flèches Gauche ou Droite
* Copier le fichier ou le dossier : Ctrl-c (points-1-4)
* Couper le dossier ou le fichier : Ctrl-x (points-1-3-4-6)
* Coller le fichier ou le dossier : Ctrl-v (points-1-2-3-6)
* Effacer le fichier ou le dossier : Ctrl-d (points-1-4-5)
* Sélectionner tous les fichiers et dossiers : Ctrl-a (point-1)
* Créer un nouveau dossier : Ctrl-f (points-1-2-4)
* Renommer le fichier ou le dossier : Ctrl-e (points-1-5)
* Rechercher un fichier ou un dossier : Ctrl-s (points-2-3-4)
* Informations : Ctrl-i (points-2-4)

## Connectivité

* Activer ou désactiver le mode combiné : Touche Mode
* Changer le type de braille au clavier : inactif en version française
* Activer la connexion USB : Touche Partenariat-Échappe
* Choisir l'un des 6 canaux Bluetooth pour la connexion braille : Touche Partenariat-une touche de F1 à F6
* Choisir l'un des 6 canaux Bluetooth pour la connexion du clavier : touche Partenariat-une touche de F7 à F12
* Fermer la connectivité : Retour-arrière-Espace-z

## Lecteur DAISY

* Ouvrir le livre DAISY : Entrée-o (points-1-3-5)
* Informations sur le livre : Ctrl-i (points-2-4)
* Quitter : Espace-z (points-1-3-5-6)
* Aller au début : Espace-k (points-1-3) ou Espace-l (points-1-2-3)
* Aller à la fin : Espace-4-6 ou Espace-4-5-6
* Aller à la page suivante : Espace-@ (points-3-4-5)
* Aller à la page précédente : Ezpace-2 (points-1-2-6)
* Aller à la page : Entrée-g (oints-1-2-4-5)
* Sélectionner l'unité de texte précédente : a (point-1)
* Sélectionner l'unité de texte suivante : Point-4
* Aller à l'unité de texte précédente : , (point-2)
* Aller à l'unité de texte suivante : Point-5
* Sélectionner l'unité de mouvement précédente : ; (points-2-3)
* Sélectionner l'unité de mouvement suivante : Points-5-6
* Aller à l'unité précédente : ' (point-3)
* Aller à l'unité suivante : Point-6
* Aller au titre suivant : Espace-5
* Aller au titre précédent : Espace-, (point-2)
* Aller au dernier titre : Espace-4-6
* Aller au premier titre : Espace-k (points-1-3)
* Vérifier le niveau de lecture et le titre actuels : Entrée-w (points-2-4-5-6)
* Rechercher un titre : Espace-f (points-1-2-4)
* Liste des titres : Entrée-h (points-1-2-5)
* Rechercher le suivant : Entrée-f (points-1-2-4)
* Poser un signet : Entrée-m (points-1-3-4)
* Aller au signet suivant : Espace-point-6
* Aller au signet précédent : Espace-' (point-3)
* Effacer le signet : Espace-d (points-1-4-5)
* Créer un mémo : Retour arrière-m (points-1-3-4)
* Lire le mémo : Retour arrière-r (points-1-2-3-5)
* Lire le mémo précédent : Retour arrière-p (points-1-2-3-4)
* Lire le mémo suivant : Retour arrière-n (points-1-3-4-5)
* Effacer le mémo : Retour arrière-d (points-1-4-5)
* Quitter et effacer la position sans confirmation : Entrée-z (points-1-3-5-6)
* Quitter et effacer les signets sans confirmation : Retour arrière-z (points-1-3-5-6)

## Applications

### Calculatrice

* Afficher le résultat du calcul (égal) : Entrée
* Saisir un nouveau calcul : Entrée
* Plus : Points-2-3-5-7-8
* Moins : Points-3-6
* Multiplier par : Points-3-5
* Diviser par : Points-3-4
* Pourcentage : Points-3-4-6-8
* Puissance : Point-4
* Virgule : Point-2
* Parenthèse gauche : Points-2-3-6
* Parenthèse droite : Points-3-5-6
* Tout effacer : Ctrl-a (point-1)
* Enregistrer sous : Ctrl-s (points-2-3-4)
* Copier la ligne du calcul : Ctrl-c (points-1-4)
* Coller : Ctrl-v (points-1-2-3-6)
* Copier le résultat : Ctrl-r (points-1-2-3-5)
* Revoir le précédent calcul et son résultat : Flèche Haut ou Espace-point-1

### Chronomètre

* Démarrer ou arrêter : Entrée
* Pause : Espace
* Remettre à 0 : Retour arrière

### Décompte

* Démarrer ou arrêter : Entrée
* Pause : Espace
* Remettre à 0 : Retour arrière
* Fermer : Échappe